

RAZER™

TURRET FOR XBOX ONE

WHAT'S INSIDE / SYSTEM REQUIREMENTS

WHAT'S INSIDE

- Razer Turret for Xbox One wireless keyboard
- Razer Turret for Xbox One wireless mouse
- USB wireless dongle
- Keyboard-to-mouse charging cable
- USB-A to USB-C cable
- USB-A to Micro-USB cable
- Power adapter* with interchangeable plugs
- Important Product Information Guide

**Models may vary.*

SYSTEM REQUIREMENTS

PRODUCT REQUIREMENTS

- Xbox One / Xbox One S / Xbox One X OR
- PC (Windows 7 64-bit or higher) with free USB port(s)

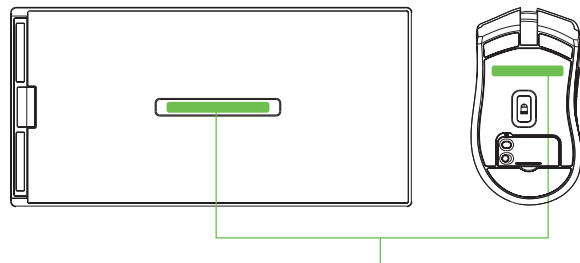
RAZER TURRET APP / RAZER SYNAPSE 3 REQUIREMENTS

- Internet connection
- 500 MB of free hard disk space

LET'S GET YOU COVERED

You've got a great device in your hands—now maximize its potential by registering online! You score exclusive Razer benefits, information on your device's limited 2-year warranty, and more.

Register now at razerid.razer.com/warranty



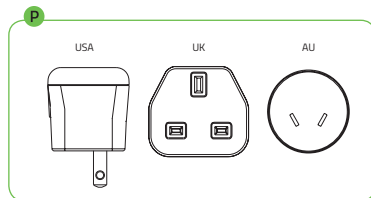
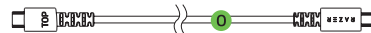
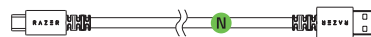
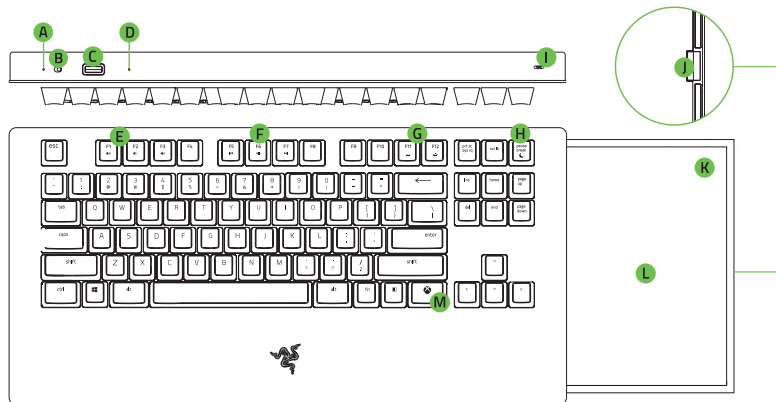
Your product's serial number can be found here.

SAFETY STATEMENT

IMPORTANT! Before using the Xbox One with this product, read the Xbox One instruction manual for safety, health, and other information regarding the use of the Xbox One.

EXPLORING YOUR DEVICE

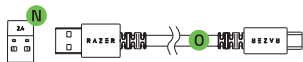
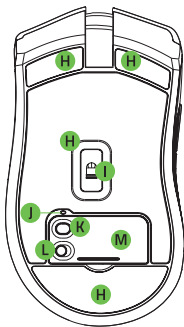
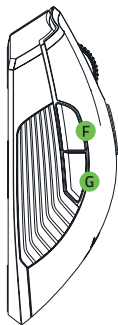
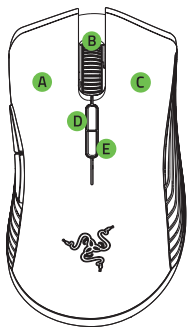
RAZER TURRET FOR XBOX ONE KEYBOARD



- A Power indicator
- B Power switch
- C USB-C port
- D Reset button
- E Volume control keys
- F Media keys
- G Backlight control keys
- H Sleep mode key
- I Mouse charging port
- J Latch for stowable mouse mat
- K Magnetized mouse docking area
- L Stowable mouse mat
- M Xbox key
- N USB-A to USB-C cable
- O Keyboard-to-mouse charging cable
- P Power adapter*

**Power adapter models may vary.*

RAZER TURRET FOR XBOX ONE MOUSE



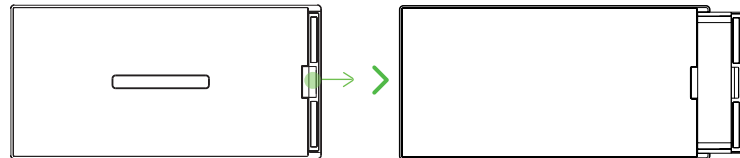
- A Left mouse button
- B Scroll wheel
- C Right mouse button
- D DPI stage up
- E DPI stage down
- F Mouse button 5
- G Mouse button 4
- H Ultraslick mouse feet
- I True 16,000 DPI 5G optical sensor
- J Profile indicator
- K Profile button
- L Power switch
- M USB wireless dongle cover
- N USB wireless dongle
- O USB-A to Micro-USB cable

ⓘ Default DPI stages are as follows: 800, 1800, 4500, 9000, and 16000. The DPI stages can be customized using Razer Synapse 3 and the Xbox One home screen can only be navigated with a controller or the keyboard; all mouse cursor functions are only available in-game.

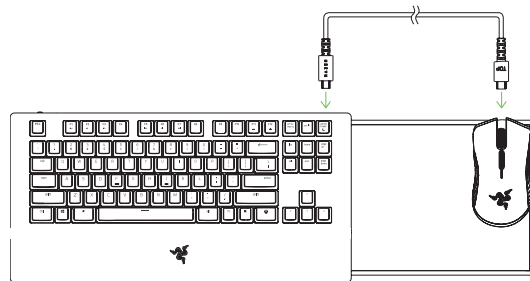
SETTING UP YOUR RAZER TURRET FOR XBOX ONE

PREPARING YOUR DEVICES FOR FIRST USE

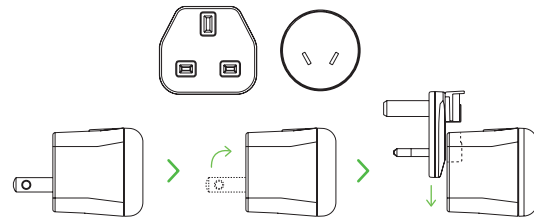
1. Hold down the latch on the right side of the keyboard to unlock and pull out the mouse mat.



2. Connect the mouse to the keyboard's mouse port using the included Keyboard-to-mouse charging cable.

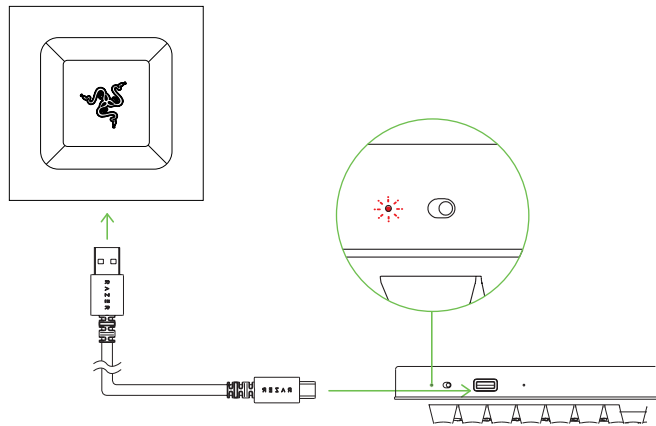


3. Select the appropriate power plug for your region and attach it to the power adapter.

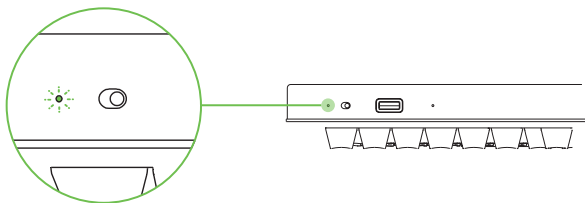


4. Connect the power adapter to the keyboard using the included USB-A to USB-C cable and plug it into a power outlet. The power indicator will light up red to indicate that the keyboard is charging. The mouse will also begin to charge.

Note: Use only the power adapter and USB-A to USB-C cable included with the product.



5. Wait for your keyboard to fully charge. The power indicator will light up green to indicate that it has fully charged.

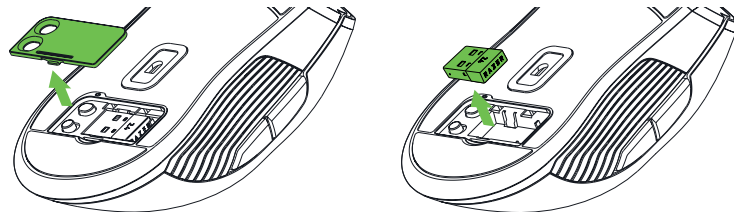


Note: For best results, please fully charge your Razer Turret for Xbox One before using it for the first time.

CONNECTING THE RAZER TURRET FOR XBOX ONE TO YOUR XBOX ONE / PC

Wireless Mode

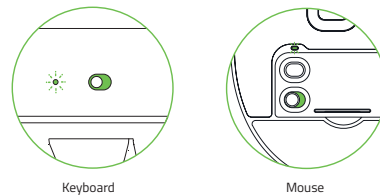
1. On the mouse, remove the USB wireless dongle cover and pull out the USB wireless dongle.



2. Connect the USB wireless dongle to the USB port of your Xbox One or PC.



3. Switch on the keyboard and mouse.



Keyboard

Mouse

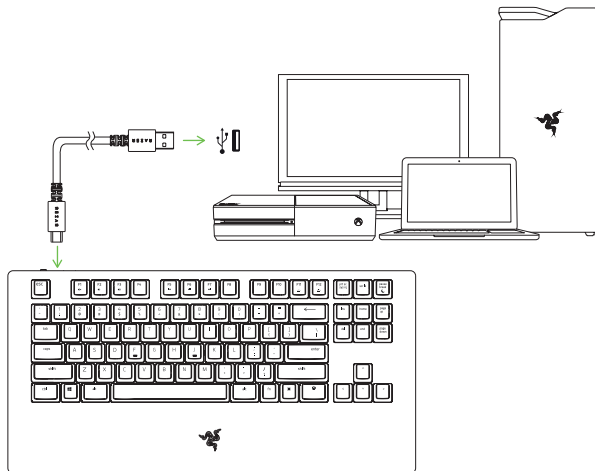
4. The Razer Turret for Xbox One is now ready for use in wireless mode.



WIRED MODE

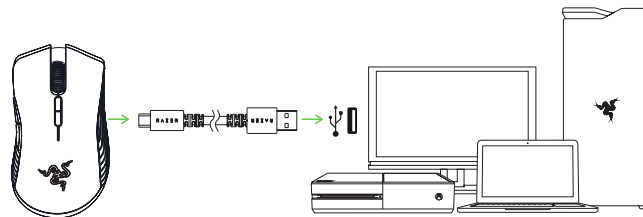
KEYBOARD

Connect the keyboard's USB port to your Xbox One or PC using the included USB-A to USB-C cable, and then turn on the device.



MOUSE

Connect the mouse's USB to Micro-USB port to your Xbox One or PC using the included USB-A to Micro-USB cable, and then turn on the device.



- ① *Note: Connecting the keyboard and/or mouse via wired connection will also individually charge your devices. A USB connection that can supply sufficient power to your device is required. The charging process may be affected if connected to non-powered USB hubs or non-powered USB ports found on certain keyboards and other peripherals. When in doubt, it is recommended to connect these devices directly to the USB ports of either your Xbox One or PC.*

USING YOUR RAZER TURRET FOR XBOX ONE

UNDERSTANDING THE POWER INDICATORS

Power Indicator (keyboard)

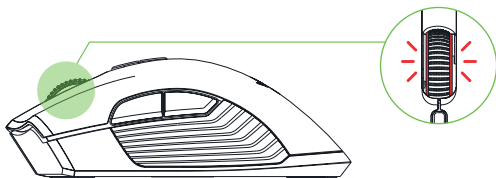
The power indicator on the keyboard displays the keyboard's battery status.

STATUS	Full	Low	Critical*	Charging
INDICATOR				

- ① **Critical status indicates that the keyboard's battery is less than 3%. This lighting sequence will repeat until the battery is drained or the keyboard is charged. During this state, the lighting on the keyboard will also be disabled.*

Low Power Indicator (mouse)

The mouse's scroll wheel will blink red twice in repeated intervals to indicate that the battery's power is less than 5%. This lighting sequence will repeat until the battery is drained or the mouse is connected to the PC via the USB-A to Micro-USB cable.



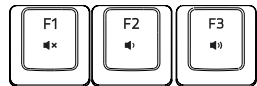
- ① You may view the individual battery percentage of each device and/or customize the indicator percentage of the mouse using Razer Synapse 3 or the Xbox One home screen can only be navigated with a controller or the keyboard; all mouse cursor functions are only available in-game.

FUNCTION KEYS (KEYBOARD)



When the "fn" key is held down, all function keys with secondary functions including other keys which you can combine with the "fn" key will light up. Pressing the "fn" keys in combination with these keys will activate their secondary commands on your PC.

FUNCTION KEYS



SECONDARY COMMANDS

The audio volume controls allow you to mute (F1), decrease (F2) and increase (F3) the audio output.



The media keys allow you to play/pause (F5) a track or skip tracks backward (F6) and forward (F7).



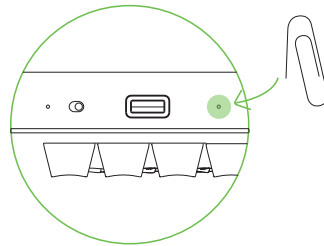
The backlight control keys allow you to decrease (F11) or increase (F12) the brightness of your keyboard's LEDs.



The sleep key allows you to suspend all operating system activities. This function allows you to save electricity while the computer is idle.

RESET BUTTON (KEYBOARD)

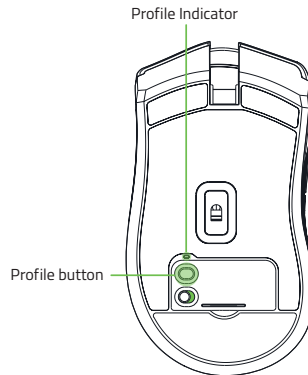
If your keyboard freezes or suddenly stops responding, simply press the Reset button on the keyboard using a paper clip or any similar object to restart your device.



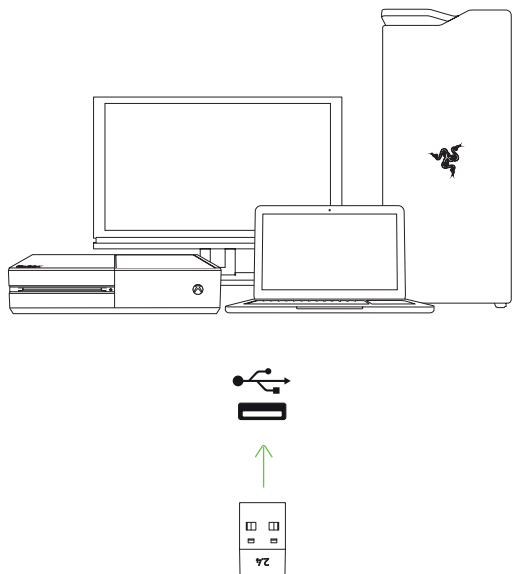
STORED PROFILES (MOUSE)

The Razer Turret for Xbox One mouse can store up to 5 profiles from Razer Synapse 3, which you can use on systems that do not have Razer Synapse 3 installed. You can store your current profile temporarily until it is replaced with a new active profile and pressing the Profile button will cycle from the current profile to profiles 1 to 4. The profile indicator will change its color to show which profile is presently selected.

	DESIGNATED COLOR
Active profile	White
Profile 1	Red
Profile 2	Green
Profile 3	Blue
Profile 4	Cyan



INSTALLING RAZER SYNAPSE 3 / RAZER TURRET APP



Step 1: Make sure the USB wireless dongle is connected to the USB port of your Xbox One or PC.

Step 2: **For Xbox One.** Download and install the Razer Turret app from the Xbox Store of your gaming console.

For PC. Install Razer Synapse 3 on your PC when prompted* or download it from razer.com/synapse.

Step 3: Create your Razer ID or log into Razer Synapse 3 with an existing account.

**Applicable for Windows 8 or later.*

PERSONALIZING THE LIGHTING OF YOUR DEVICES

Several lighting effects are made available for your keyboard and mouse when you download and install the Razer Turret app on your Xbox One or the Razer Synapse 3 on your PC. Listed below are the lighting effects which you can use to customize the lighting effects of your devices.

Note: Power indicators are not customizable.

	DESCRIPTION	HOW TO SET UP
	Breathing The lighting fades in and out of the selected color(s)	Select up to 2 colors or randomize
	Reactive The LEDs will light up when you press or click any of the keys or mouse buttons	Select the color and the length of time for the LED to remain lit
	Ripple* On key press, light will ripple away from the pressed key	Select a color
	Spectrum cycling The lighting will cycle between 16.8 million colors indefinitely	No further customization required
	Starlight* Each key will have a chance of fading in and out at a random time and duration	Select up to 2 colors or randomize colors and select a duration
	Static The LEDs will remain lit in the selected color	Select a color
	Wave* The lighting will scroll in the direction selected	Select either left-to-right or right-to-left wave direction

**These effects are only available for the keyboard.*

Please refer to the Online Master Guide at support.razer.com for in-depth instructions on how to configure and use your Razer Turret for Xbox One.

FRANÇAIS

CE QUI VOUS ATTEND

- Clavier sans fil Razer Turret for Xbox One
 - Souris sans fil Razer Turret for Xbox One
 - Dongle USB sans fil
 - Câble de chargement clavier-à-souris
 - Câble USB-A vers USB-C
 - Câble USB-A vers micro-USB
 - Adaptateur secteur* avec connecteurs interchangeables
 - Informations importantes sur le produit
- *les modèles peuvent différer

CONFIGURATION DE SYSTÈME NÉCESSAIRE

CONFIGURATION PRODUIT

- Xbox One / Xbox One S / Xbox One X OU
- PC (Windows 7 64 bits ou supérieur) avec port(s) USB libre(s)

CONFIGURATION DE L'APPLICATION RAZER TURRET / RAZER SYNAPSE 3

- Connexion Internet
- 500 Mo d'espace disque disponible

NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS

Vous tenez un appareil d'exception entre vos mains. À présent, débloquez tout son potentiel en l'enregistrant en ligne ! Vous pourrez obtenir des avantages Razer exclusifs, des renseignements concernant la garantie limitée à 2 ans de votre appareil, et bien plus.

Enregistrez-vous dès maintenant sur razerid.razer.com/warranty

DÉCLARATION DE SÉCURITÉ

IMPORTANT ! Avant d'utiliser la Xbox One avec ce produit, lisez le manuel d'instructions de la Xbox One sur la sécurité, la santé et autres informations concernant l'utilisation de la Xbox One.

DÉCOUVERTE DE VOTRE RAZER TURRET FOR Xbox ONE CLAVIER

- A Indicateur d'alimentation
- B Interrupteur
- C Port USB-C
- D Bouton Réinitialisation
- E Touches de réglage du volume
- F Touches multimédias
- G Touches de contrôle du rétro-éclairage
- H Touche mode sommeil
- I Port de charge pour souris
- J Loquet pour tapis de souris rangeable
- K Zone d'accueil magnétisée pour souris
- L Tapis de souris rangeable
- M Touche Xbox
- N Câble USB-A vers USB-C
- O Câble de chargement clavier-à-souris

P Adaptateur secteur*

* Les modèles d'adaptateur électrique peuvent différer.

SOURIS

- A Bouton gauche de la souris
- B Bouton droit de la souris
- C Molette de la souris
- D Niveau de sensibilité +
- E Niveau de sensibilité -
- F Bouton de souris 5
- G Bouton de souris 4
- H Pied de souris Ultrastick
- I Capteur optique True 16 000 DPI 5G
- J Indicateur de profil
- K Bouton de profil
- L Interrupteur
- M Couvercle de dongle USB sans fil
- N Dongle USB sans fil
- O Câble USB-A vers micro-USB

① Les niveaux de sensibilité par défaut sont les suivants : 800, 1800, 4500, 9000 et 16 000. Les niveaux de sensibilité peuvent être personnalisés grâce à Razer Synapse 3 et l'application Razer Turret.

CONFIGURATION DE VOTRE RAZER TURRET FOR Xbox ONE

PRÉPARATION DE VOS APPAREILS POUR LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Abaissez le loquet situé sur le côté droit du clavier pour déverrouiller et sortir le tapis de souris.
 2. Branchez la souris au port de souris du clavier avec le câble de chargement clavier-à-souris fourni.
 3. Sélectionnez la prise appropriée à votre pays et branchez-la à l'adaptateur.
 4. Branchez l'adaptateur secteur au clavier grâce au câble USB-A vers USB-C fourni, et branchez-le à une prise de courant. L'indicateur d'alimentation du clavier s'allumera en rouge pour vous indiquer que le clavier est en charge. La souris commencera également à se charger.
- ① Remarque : Utilisez uniquement l'adaptateur secteur et le câble USB-A vers USB-C fournis avec le produit.
5. Attendez que votre clavier soit entièrement chargé. L'indicateur d'alimentation s'allumera en vert pour vous indiquer que la charge est terminée.

Remarque : Pour de meilleurs résultats, veuillez charger complètement votre Razer Turret for Xbox One avant la première utilisation.

CONNEXION DE VOTRE RAZER TURRET FOR Xbox ONE À VOTRE Xbox ONE / PC

Mode sans fil

1. Retirez le couvercle du dongle USB sans fil sur la souris, et retirez le dongle USB sans fil.
2. Branchez le dongle USB sans fil à un port USB de votre Xbox One ou de votre PC.
3. Allumez le clavier et la souris.
4. Le Razer Turret for Xbox One est maintenant prêt à l'emploi en mode sans fil.

Mode câblé

Clavier

Connectez le port USB de votre clavier à votre Xbox One ou PC en vous servant du câble USB-A vers USB-C fourni, puis allumez l'appareil.

Souris

Connectez le port Micro-USB de votre souris à votre Xbox One ou PC en vous servant du câble USB-A vers Micro-USB fourni, puis allumez l'appareil.

① Remarque : Une connexion filaire du clavier et/ou de la souris vous permettra également de charger chacun de vos appareils. Vous devez posséder une connexion USB pouvant fournir suffisamment d'énergie pour permettre le fonctionnement de votre appareil. Le chargement peut échouer si vos appareils sont branchés sur un concentrateur USB non alimenté ou sur des ports USB non alimentés tels que ceux sur certains claviers et périphériques. En cas de doute, il est recommandé de connecter ces appareils directement aux ports USB de votre Xbox One ou de votre ordinateur.

UTILISATION DE VOTRE RAZER TURRET FOR Xbox ONE

COMPRENDRE LES INDICATEURS D'ALIMENTATION

Indicateur d'alimentation (clavier)

L'indicateur d'alimentation du clavier affiche l'état de la batterie du clavier.

ÉTAT	PLEINE CHARGE	FAIBLE CHARGE	TRÈS FAIBLE CHARGE*	CHARGE EN COURS
INDICATEUR				

① "L'état « Très faible charge » indique que la charge de la batterie du clavier est inférieure à 3 %. Cette séquence d'éclairage se répète jusqu'à épuisement de la batterie, ou jusqu'à ce que le clavier soit mis en charge. L'éclairage du clavier sera également désactivé durant cet état de charge.

Indicateur de faible charge (souris)

La molette de la souris clignotera deux fois en rouge à intervalle régulier pour indiquer une alimentation de la batterie inférieure à 5 %. Cette séquence d'éclairage se poursuivra jusqu'à ce que la batterie soit complètement déchargée, ou que la souris soit connectée à l'ordinateur grâce au câble USB-A vers Micro-USB.

① Vous pouvez consulter le pourcentage de batterie de chaque appareil et/ou pouvez personnaliser l'indicateur de pourcentage de la souris avec Razer Synapse 3 ou l'application Razer Turret.

BOUTON RÉINITIALISATION (CLAVIER)

Si votre clavier cesse de fonctionner ou cesse soudainement de répondre, il vous suffit d'appuyer sur la touche Réinitialisation à l'aide d'un trombone ou de tout autre objet similaire afin de redémarrer votre appareil.

PROFILS ENREGISTRÉS (SOURIS)

Le Razer Turret for Xbox One peut contenir jusqu'à 5 profils enregistrés depuis Razer Synapse 3 ; ceux-ci peuvent être utilisés sur des systèmes où Razer Synapse 3 n'est pas installé. Vous pouvez stocker temporairement votre profil actuel jusqu'à ce qu'il soit remplacé par un nouveau profil actif et appuyer sur le bouton Profil passera du profil actuel aux profils 1 à 4. La couleur de l'indicateur de profil change pour indiquer le profil actuellement sélectionné.

COULEUR ASSOCIÉE

	COULEUR ASSOCIÉE
Profil actif	Blanc
Profil 1	Rouge
Profil 2	Vert
Profil 3	Bleu
Profil 4	Cyan

INSTALLATION DE RAZER SYNAPSE 3 / L'APPLICATION RAZER TURRET

Étape 1 : Vérifiez que le dongle USB sans fil est connecté à un port USB de votre Xbox One ou de votre PC.

Étape 2 : Pour Xbox One. Téléchargez ou installez l'application application Razer Turret depuis le Xbox Store de votre console. Pour PC. Installez Razer Synapse 3 sur votre ordinateur lorsque vous y êtes invité* ou téléchargez-le sur razer.com/synapse.

Étape 3 : Créez votre Razer ID ou connectez-vous à Razer Synapse 3 avec un compte existant.

*Valable pour Windows 8 et versions ultérieures.

PERSONNALISATION DE L'ÉCLAIRAGE DE VOS APPAREILS

Plusieurs effets d'éclairage sont disponibles pour votre clavier et votre souris lorsque vous téléchargez et installez l'application Razer Turret sur votre Xbox One ou le programme Razer Synapse 3 sur votre PC. Ci-dessous, vous trouverez les effets d'éclairage que vous pouvez utiliser pour personnaliser vos appareils.

① Remarque : Les indicateurs d'alimentation ne sont pas personnalisables. *Ces effets sont uniquement disponibles pour le clavier

	DESCRIPTION	CONFIGURATION
	Respiration Les couleurs d'éclairage sélectionnées s'intensifient et s'estompent alternativement.	Choisissez jusqu'à 2 couleurs ou de manière aléatoire.
	Réactif Les voyants LED s'allument lorsque vous appuyez ou cliquez sur l'un des boutons de la souris ou du clavier.	Choisissez la couleur et la durée d'éclairage des voyants LED.
	Ondulation* Lorsque vous appuyez sur une touche, la lumière ondule à partir de la touche sur laquelle vous avez appuyé	Sélectionnez une couleur
	Cycle de spectre L'éclairage du clavier fera défiler de manière infinie les 16,8 millions de couleurs	Aucune autre personnalisation n'est requise.

	Starlight* L'éclairage de chaque touche s'intensifie et s'estompe dans un ordre et pour une durée aléatoires	Choisissez jusqu'à 2 couleurs ou randomisez-les et choisissez une durée
	Statique Les voyants LED resteront allumés dans la couleur sélectionnée.	Sélectionnez une couleur
	Vague* L'éclairage du clavier défile dans la direction sélectionnée.	Sélectionnez la direction de vague de gauche à droite ou de droite à gauche

Reportez-vous au mode d'emploi en ligne disponible à l'adresse support.razer.com pour obtenir des instructions détaillées sur la configuration et l'utilisation de votre Razer Turret for Xbox One.

DEUTSCH

LIEFERUMFANG

- Razer Turret for Xbox One – Kabellose Tastatur
- Razer Turret for Xbox One – Kabellose Maus
- Kabelloser USB-Adapter
- Tastatur-Maus-Ladekabel
- USB-A-auf-USB-C-Kabel
- USB-A-auf-Micro-USB-Kabel
- Netzadapter* mit austauschbaren Anschlüssen
- Wichtige Produktinformationen

*Je nach Land

SYSTEMANFORDERUNGEN

PRODUKTANFORDERUNGEN

- Xbox One / Xbox One S / Xbox One X ODER
- PC (Windows 7 64-bit oder höher) mit freien USB-Anschlüssen

SYSTEMANFORDERUNGEN FÜR RAZER SYNAPSE 3 / RAZER TURRET APP

- Internetverbindung
- 500 MB freier Festplattenspeicher

HOL DIR DAS KOMPLETTPAKET

Du hältst ein fantastisches Gerät in deinen Händen — höchste Zeit, dass du sein volles Potenzial entfesselst, indem du dich online registrierst! Du kannst exklusive Razer Vorteile abholen, Informationen zur 2-jährigen eingeschränkten Garantie auf dein Gerät abrufen und noch viel mehr.

Registriere dich jetzt unter razerid.razer.com/warranty

SICHERHEITSHINWEIS

WICHTIG! Bevor du deine Xbox One in Verbindung mit diesem Produkt verwendest, lies das Xbox One-Handbuch, um Sicherheits-, Gesundheits- und andere Informationen zur Verwendung der Xbox One zu erhalten.

DAS IST DEIN RAZER TURRET FOR XBOX ONE

TASTATUR

- A Power-Kontrollleuchte
 - B Power-Schalter
 - C USB-C-Anschluss
 - D Reset-Taste
 - E Lautstärke-Regler
 - F Medientasten
 - G Hintergrundbeleuchtungstasten
 - H Ruhemodus-Taste
 - I Maus-Ladeanschluss
 - J Verriegelung für einziehbares Mauspad
 - K Magnetisches Maus-Dock
 - L Einziehbares Mauspad
 - M Xbox-Taste
 - N USB-A-auf-USB-C-Kabel
 - O Tastatur-Maus-Ladekabel
 - P Netzteil*
- *Netzteil je nach Land.

MAUS

- A Linke Maustaste
- B Rechte Maustaste
- C Mausrad
- D DPI-Stufe +
- E DPI-Stufe -
- F Maustaste 5
- G Maustaste 4
- H Ultraschall-Gleitfüße
- I Optischer 5G-Sensor mit echten 16.000 DPI
- J Profil-Anzeige
- K Profil-Taste
- L Power-Schalter
- M Abdeckung des Kabellosen USB-Adapters
- N Kabelloser USB-Adapter
- O USB-A-auf-Micro-USB-Kabel

- Die Standard-DPI-Stufen sind wie folgt: 800, 1800, 4500, 9000 und 16000. Die DPI-Stufen kannst du mithilfe von Razer Synapse 3 und der Razer Turret App anpassen.

SO RICHEST DU DEINEN RAZER TURRET FOR XBOX ONE EIN

SO BEREITEST DU DEINE GERÄTE FÜR DEN 1. EINSATZ VOR

- Schiebe die Verriegelung an der rechten Seite der Tastatur nach unten, um das Mauspad zu entriegeln und herausziehen.
- Verbinde mithilfe des Tastatur-Maus-Ladekabels die Maus mit dem Maus-Anschluss der Tastatur.
- Wähle den passenden Stromstecker für deine Region und befestige ihn an dem Netzteil.
- Verbinde das Netzteil per mitgeliefertem USB-A-auf-USB-C-Kabel

mit der Tastatur und das Netzteil dann stecke in eine Steckdose. Die Power-Kontrollleuchte der Tastatur leuchtet nun rot auf, was bedeutet, dass die Tastatur aufgeladen wird. Auch die Maus wird nun aufgeladen.

1 Hinweis: Verwende nur das Netzteil und das USB-A-auf-USB-C-Kabel aus dem Lieferumfang des Produkts.

- Bitte warte, bis dein Tastatur voll aufgeladen ist. Die Power-Kontrollleuchte der Tastatur leuchtet grün auf, sobald die Tastatur voll aufgeladen ist.

Hinweis: Um optimale Ergebnisse zu erzielen, lade deinen Razer Turret für Xbox One bitte vor dem ersten Einsatz voll auf.

SO VERBINDEST DU DEINEN RAZER TURRET FOR XBOX ONE MIT

DEINER XBOX ONE / DEINEM PC

Kabelloser Modus

- Entferne bei der Maus die Abdeckung des Kabellosen USB-Adapters und nimm ihn heraus.
- Verbinde deinen Kabellosen USB-Adapter mit einem freien USB-Anschluss deiner Xbox One oder deines PCs.
- Schalte Tastatur und Maus ein.
- Dein Razer Turret for Xbox One ist nun bereit für den Einsatz im kabellosen Modus.

Kabelgebundener Modus

Tastatur

Verbinde den USB-Anschluss der Tastatur per mitgeliefertem USB-A-auf-USB-C-Kabel mit deiner Xbox One oder deinem PC und schalte das Gerät dann ein.

Maus

Verbinde den Micro-USB-Anschluss der Maus per mitgeliefertem USB-A-auf-Micro-USB-Kabel mit deiner Xbox One oder deinem PC und schalte das Gerät dann ein.

1 Hinweis: Wenn du die Tastatur und/oder die Maus per Kabel verbindest, werden beide Geräte ebenfalls aufgeladen. Dies erfordert eine USB-Verbindung, die ein Gerät ausreichend mit Strom versorgen kann. Das Aufladen kann eventuell durch eine Verbindung zu einem USB-Hub oder USB-Anschlüssen ohne Stromversorgung beeinflusst werden, die an bestimmten Tastaturen und anderen Peripheriegeräten vorhanden sind. Wenn du dir nicht sicher bist, verbinde diese Geräte am besten direkt mit dem USB-Anschluss deiner Xbox One oder deines PCs.

SO BENUTZT DU DEINEN RAZER TURRET FOR XBOX ONE

SO LIEST DU DIE POWER-KONTROLLLEUCHTEN RICHTIG AB

Power-Kontrollleuchte (Tastatur)

Die Power-Kontrollleuchte der Tastatur zeigt dir ihren Akkustatus an.

STATUS	VOLL	NIEDRIG	KRITISCH*	AUFLADEN
ANZEIGE				

1 *Der Akkustand der Tastatur liegt unter 3 %. Diese Beleuchtungssequenz wiederholt sich fortlaufend bis der Akku erschöpft ist oder die Tastatur aufgeladen wird. Die Beleuchtung der Tastatur wird bei diesem Status ausgeschaltet.

Anzeige bei niedrigem Akkustand (Maus)

Das Scrollrad deiner Maus leuchtet in regelmäßigen Intervallen zweimal rot auf, um anzuzeigen, dass der Akkustand unter 5 % gesunken ist.

Diese Beleuchtungssequenz wiederholt sich fortlaufend bis der Akku erschöpft ist oder die Maus per USB-A-auf-Micro-USB-Kabel mit dem PC verbunden wird.

1 Per Razer Synapse 3 oder der Razer Turret App kannst du dir den Akkustand jedes Geräts in Prozent anzeigen lassen und/oder die Anzeige in Prozent bei der Maus anpassen.

RESET-TASTE (TASTATUR)

Reagiert deine Tastatur plötzlich nicht mehr, kannst du einfach die Reset-Taste mithilfe einer Büroklammer oder einem ähnlichen Hilfsmittel drücken, um das Gerät neu zu starten.

GESPEICHERTES PROFILE (MAUS)

Die Maus deines Razer Turret for Xbox One kann bis zu fünf Profile von Razer Synapse 3 speichern, die du dann auch auf Systemen verwenden kannst, auf denen Razer Synapse 3 nicht installiert ist. Du kannst dein aktuelles Profil vorübergehend speichern, bis es durch ein neues aktives Profil ersetzt wird. Drücke die Profil-Taste, um zwischen dem aktuellen Profil und den Profilen 1 bis 4 umzuschalten. Die Profil-Anzeige ändert ihre Farbe, um dir anzuzeigen, welches Profil derzeit ausgewählt ist.

	ZUGEWIESENE FARBE
Aktives Profil	Weiß 
Profil 1	Rot 
Profil 2	Grün 
Profil 3	Blau 
Profil 4	Türkis 

SO INSTALLIERST DU RAZER SYNAPSE 3 / RAZER TURRET APP

Schritt 1: Achte darauf, dass dein Kabelloser USB-Adapter mit einem freien USB-Anschluss deiner Xbox One oder deines PCs verbunden ist.

Schritt 2: Für Xbox One. Lade dir die Razer Turret App vom Xbox Store deiner Konsole herunter und installiere die Software.

Für PC. Installiere bei Aufforderung* Razer Synapse 3 oder lade dir als Installationsprogramm von razer.com/synapse herunter.

Schritt 3: Lege eine Razer ID an oder melde dich mit einem vorhandenen Konto bei Razer Synapse 3 an.

*Verfügbar ab Windows 8.

SO VERLEIHST DU DER BELEUCHTUNG DEINER GERÄTE EINE PERSÖNLICHE NOTE

Mehrere Beleuchtungseffekte stehen dir für Tastatur und Maus zur Verfügung, wenn du die Razer Turret App auf deiner Xbox One oder deinem PC installiert hast. Im Folgenden findest du die Beleuchtungseffekte, mit deren Hilfe du die Beleuchtung deiner Geräte individuell gestalten kannst.

1 Hinweis: Power-Kontrollleuchten lassen sich nicht individuell anpassen.

	BESCHREIBUNG	EINRICHTUNG
	Atmung Die Beleuchtung pulsiert in der ausgewählten Farbe bzw. den ausgewählten Farben.	Wähle bis zu 2 Farben oder Zufallsfarben.
	Reaktiv Die LEDs leuchten auf, wenn du eine Taste der Tastatur oder Maus betätigst.	Bestimme, wie lange die LED in welcher Farbe leuchtet.
	Kräuseln* Wird eine Taste gedrückt, kräuselt sich das Licht von ihr aus fort.	Wähle eine Farbe.
	Durchlaufen des Farbspektrums Die Beleuchtung wechselt in einer Endloschleife zwischen 16,8 Millionen Farben.	Keine weitere Anpassung erforderlich.
	Sternenfunkeln* Jede Taste erleuchtet und verdunkelt sich zufällig für einen per Zufall bestimmten Zeitraum.	Wähle bis zu zwei Farben oder Zufallsfarben und dann die Dauer.
	Statisch Die LEDs leuchten in der ausgewählten Farbe.	Wähle eine Farbe.
	Welle* Die Beleuchtung scrollt in die gewählte Richtung.	Als Richtung der Welle kannst du "Links nach Rechts" oder "Rechts nach Links" wählen.

*Diese Effekte stehen nur bei der Tastatur zur Verfügung.

Weitergehende Anweisungen zur Konfiguration und Verwendung deines Razer Turret für Xbox One findest du im Online-Handbuch unter support.razer.com.

PORTUGUÊS (BR)

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- Teclado sem fio Razer Turret for Xbox One
- Mouse sem fio Razer Turret for Xbox One
- Dongle USB sem fio

- Cabo de carregamento teclado para mouse
 - Cabo USB-A para USB-C
 - Cabo USB-A para Micro-USB
 - Adaptador de energia* com plugues intercambiáveis
 - Guia de informações importantes sobre o produto
- *os modelos podem variar

REQUISITOS DO SISTEMA

REQUISITOS DO PRODUTO

- Xbox One / Xbox One S / Xbox One X OU
- PC (Windows 7 de 64 bits ou superior) com porta(s) USB livre(s)

REQUISITOS DO APLICATIVO RAZER TURRET / RAZER SYNAPSE 3

- Conexão com a Internet
- 500 MB de espaço livre no disco rígido

NÓS LHE DAMOS COBERTURA

Você tem um ótimo dispositivo nas suas mãos – agora, maximize seu potencial registrando-o online! Você recebe benefícios exclusivos da Razer, informações sobre a garantia limitada de 2 anos do dispositivo e muito mais.

Registre-se agora em razerid.razer.com/warranty

DECLARAÇÃO DE SEGURANÇA

IMPORTANTE! Antes de usar o Xbox One com este produto, leia o manual de instruções do Xbox One para obter informações sobre segurança, saúde e outros tópicos referentes ao uso do Xbox One.

EXPLORANDO O SEU RAZER TURRET FOR XBOX ONE

TECLADO

- A Indicador de energia
- B Interruptor de alimentação
- C Porta USB-C
- D Botão Restaurar
- E Teclas de controle de volume
- F Teclas de mídia
- G Teclas de controle da retroiluminação
- H Tecla do modo de suspensão
- I Porta de carregamento do mouse
- J Trava para o tapete de mouse rebatível
- K Área de acoplamento do mouse magnetizada
- L Tapete de mouse rebatível
- M Tecla do Xbox
- N Cabo USB-A para USB-C
- O Cabo de carregamento teclado para mouse
- P Adaptador de energia*

*Os modelos do adaptador de energia podem variar.

MOUSE

- A Botão esquerdo do mouse
- B Botão direito do mouse
- C Roda de rolagem
- D Aumentar estágio de DPI
- E Diminuir estágio de DPI

- F Botão do mouse 5
- G Botão do mouse 4
- H Pés para mouse Ultraslick
- I Sensor óptico 5G com resolução real de 16 000 DPI
- J Indicador de perfil
- K Botão Perfil
- L Interruptor de alimentação
- M Tampa do dongle USB sem fio
- N Dongle USB sem fio
- O Cabo USB-A para Micro-USB

① Os estágios de DPI padrão são os seguintes: 800, 1800, 4500, 9000 e 16000. Os estágios de DPI podem ser personalizados usando o Razer Synapse 3 e o aplicativo Razer Turret.

CONFIGURANDO O SEU RAZER TURRET FOR XBOX ONE

PREPARANDO OS SEUS DISPOSITIVOS PARA A PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

1. Segure a trava no lado direito do teclado para destravar e puxe o tapete de mouse.
2. Conecte o mouse à porta do mouse do teclado usando o cabo de carregamento de teclado para mouse incluído.
3. Selecione o plugue adequado para a sua região e acople-o ao adaptador de energia.
4. Conecte o adaptador de energia ao teclado usando o cabo USB-A para USB-C incluído e conecte-o a uma tomada elétrica. O indicador de energia do teclado acenderá em vermelho para indicar que o teclado está sendo carregado. O mouse também começará a carregar.
5. Aguarde até que o teclado esteja totalmente carregado. O indicador de energia acenderá em verde para indicar que o teclado está totalmente carregado.

① Observação: use apenas o adaptador de alimentação e o cabo USB-A para USB-C que acompanham o produto.

Observação: Para obter melhores resultados, carregue totalmente o Razer Turret for Xbox One antes de usá-lo pela primeira vez.

CONECTANDO O RAZER TURRET FOR XBOX ONE NO XBOX ONE / PC

Modo sem fio

1. No mouse, remova a tampa do dongle USB sem fio e retire-o.
2. Conecte o dongle USB sem fio à porta USB do seu Xbox One ou PC.
3. Ligue o teclado e o mouse.
4. O Razer Turret for Xbox One está agora pronto para uso no modo sem fio.

Modo com fio

Teclado

Conecte a porta USB do teclado ao seu Xbox One ou PC usando o cabo USB-A para USB-C incluído e, em seguida, ligue o dispositivo.

Mouse

Conecte a porta Micro-USB do mouse ao seu Xbox One ou PC usando o cabo USB-A para Micro-USB incluído e, em seguida, ligue o dispositivo.

① Observação: Conectar o teclado e/ou mouse através da conexão com fio também irá carregar individualmente os dispositivos. É necessária uma conexão USB que possa fornecer energia suficiente ao seu dispositivo. O processo de carregamento pode ser afetado se ele for conectado a hubs USB não energizados ou a portas USB não energizadas encontradas em certos teclados e outros periféricos. Na dúvida, é

recomendável conectar esses dispositivos diretamente às portas USB do seu Xbox One ou PC.

USANDO O SEU RAZER TURRET FOR XBOX ONE

ENTENDENDO OS INDICADORES DE ENERGIA

Indicador de energia (teclado)

O indicador de energia no teclado exibe o status da bateria do teclado.

STATUS	CHEIA	BAIXA	CRÍTICA*	CARREGANDO
INDICADOR				

① * status Crítica indica que a bateria do teclado está abaixo de 3%. Esta sequência de iluminação será repetida até que a bateria esteja descarregada ou o teclado seja carregado. Durante esse estado, a iluminação no teclado também será desativada.

Indicador de energia baixa (mouse)

A roda de navegação do mouse piscará em vermelho duas vezes em intervalos repetidos para indicar que a bateria está com menos de 5% de carga. Esta sequência de iluminação se repetirá até que a bateria seja drenada ou até que o mouse seja conectado ao PC através do cabo USB-A para Micro-USB.

① Você pode visualizar a porcentagem de bateria individual de cada dispositivo e/ou personalizar a porcentagem do indicador do mouse usando o Razer Synapse 3 e o aplicativo Razer Turret.

BOTÃO RESTAURAR (TECLADO)

Se o teclado congelar ou repentinamente parar de responder, basta pressionar o botão Restaurar no teclado usando um clipe de papel ou qualquer objeto semelhante para reiniciar o dispositivo.

PERFIS ARMAZENADOS (MOUSE)

O mouse Razer Turret for Xbox One é capaz de armazenar até 5 perfis do Razer Synapse 3, que podem ser usados em sistemas que não têm o Razer Synapse 3 instalado. Você pode armazenar seu perfil atual temporariamente até que seja substituído por um novo perfil ativo e pressionar o botão Perfil alternará o perfil atual para os perfis 1 a 4. O indicador do perfil mudará sua cor para mostrar qual perfil está atualmente selecionado.

	COR ATRIBUÍDA
Perfil ativo	Branco
Perfil 1	Vermelho
Perfil 2	Verde
Perfil 3	Azul
Perfil 4	Ciano

INSTALAÇÃO DO RAZER SYNAPSE 3 / APLICATIVO RAZER TURRET

Etapas 1: Verifique se o dongle USB sem fio está conectado à porta USB do seu Xbox One ou PC.

Etapas 2: Para o Xbox One. Baixe e instale o aplicativo Razer Turret na Xbox Store do seu console de jogos.

Para o PC. Instale o Razer Synapse 3 no computador quando solicitado* ou baixe-o em razer.com/synapse.

Etapa 3: Crie o seu Razer ID ou entre no Razer Synapse 3 com uma conta já existente.

*Aplicável a Windows 8 ou superior.

PERSONALIZANDO A ILUMINAÇÃO DOS SEUS DISPOSITIVOS

Vários efeitos de iluminação são disponibilizados para o seu teclado e mouse quando você baixar e instalar o aplicativo Razer Turret no seu Xbox One ou o Razer Synapse 3 no seu PC. Listados abaixo estão os efeitos de iluminação que você pode usar para personalizar os efeitos de iluminação dos seus dispositivos:

Observação: Os indicadores de energia não são personalizáveis.

	DESCRIÇÃO	COMO CONFIGURAR
	Respiração A iluminação acentua e atenua a(s) cor(es) selecionada(s)	Selecione até 2 cores ou deixe aleatório
	Reativo Os LEDs se acenderão quando você pressionar ou clicar em qualquer tecla ou botão do mouse	Selecione a cor e o tempo de duração para o LED permanecer aceso
	Ondulação* Ao pressionar uma tecla, a luz se propaga a partir da tecla pressionada	Selecione uma cor
	Ciclo de espectros A iluminação percorrerá 16,8 milhões de cores indefinidamente	Não requer personalização adicional
	Brilho estelar* Cada tecla será acentuada e atenuada em diferentes momentos, com duração aleatória	Selecione até 2 cores (ou deixe-as em modo aleatório) e uma duração
	Estático Os LEDs permanecerão acesos na cor selecionada	Selecione uma cor
	Onda* A iluminação se deslocará na direção selecionada	Selecione "esquerda para direita" ou "direita para esquerda" como direção da onda

*Estes efeitos estão disponíveis apenas para o teclado.

Consulte o Guia Principal Online em support.razer.com para obter instruções aprofundadas sobre como configurar e utilizar o seu Razer Turret for Xbox One.

ESPAÑOL

CONTENIDO

- Teclado inalámbrico Razer Turret for Xbox One
- Ratón inalámbrico Razer Turret for Xbox One
- Adaptador dongle USB inalámbrico
- Cable de carga de teclado a ratón
- Cable USB tipo A a USB tipo C
- Cable USB tipo A a micro-USB
- Adaptador de alimentación* con conectores intercambiables
- Guía de información importante del producto

*Los modelos pueden variar

REQUISITOS DEL SISTEMA

REQUISITOS DEL PRODUCTO

- Xbox One / Xbox One S / Xbox One X
- O
- PC (Windows 7 64 bits o superior) con puerto USB 3.0 libre

REQUISITOS DE APPLICACIÓN RAZER TURRET / RAZER SYNAPESE 3

- Conexión a Internet
- 500 MB de espacio libre en el disco duro

NO PIERDAS COBERTURA

Tienes un dispositivo increíble entre las manos; aprovecha todo su potencial al registrarlo en línea. Conseguirás beneficios exclusivos de Razer, información sobre la garantía limitada de 2 años de tu dispositivo y mucho más.

Regístrate ya en razerid.razer.com/warranty.

DECLARACIÓN DE SEGURIDAD

IMPORTANTE Antes de usar la consola Xbox One con este producto, lee el manual de instrucciones de Xbox One para obtener información sobre seguridad, salud y otros datos relacionados con el uso de Xbox One.

DESCUBRE TU RAZER TURRET FOR XBOX ONE TECLADO

- A Indicador de encendido
- B Interruptor de alimentación
- C Puerto USB de tipo C
- D Botón Reset
- E Teclas de control de volumen
- F Teclas multimedia
- G Teclas de control de la retroiluminación
- H Tecla de modo Reposo
- I Puerto de carga del ratón
- J Seguro para alfombrilla de ratón plegable
- K Base magnética para el ratón
- L Alfombrilla de ratón plegable
- M Botón Xbox
- N Cable USB tipo A a USB tipo C
- O Cable de carga de teclado a ratón
- P Adaptador de alimentación*

*Los modelos del adaptador de corriente pueden variar.

RATÓN

- A Botón izquierdo del ratón
- B Botón derecho del ratón
- C Rueda de desplazamiento
- D Aumentar nivel de PPP
- E Reducir nivel de PPP
- F Botón 5 del ratón
- G Botón 4 del ratón
- H Base del ratón ultraslizante
- I Sensor óptico 5G de 16 000 PPP reales
- J Indicador de perfil
- K Botón de perfil
- L Interruptor de alimentación
- M Cubierta del adaptador USB inalámbrico
- N Adaptador dongle USB inalámbrico
- O Cable USB tipo A a micro-USB

Las fases predeterminadas de PPP son las siguientes: 800, 1800, 4500, 9000 y 16 000. Las fases de PPP se pueden personalizar con Razer Synapse 3 o Razer Turret en la aplicación.

CONFIGURACIÓN DE RAZER TURRET FOR XBOX ONE

PREPARACIÓN DE TUS DISPOSITIVOS PARA SU PRIMER USO

1. Quita el seguro del lado derecho del teclado para desbloquear y desplegar la alfombrilla del ratón.
2. Conecta el ratón al puerto correspondiente del teclado mediante el cable de carga de teclado a ratón.
3. Selecciona el conector apropiado para tu región y conéctalo al adaptador de alimentación.
4. Conecta el adaptador de corriente al teclado con el cable USB tipo A a USB tipo C y enchúfalo a una toma de alimentación. El indicador de encendido del teclado se iluminará de color rojo para indicar que el teclado se está cargando. El ratón también se empezará a cargar.
Nota: Utiliza únicamente el adaptador de corriente y el cable USB-A a USB-C incluido con el producto.
5. Espera a que el teclado se cargue por completo. El indicador de encendido se iluminará en verde cuando se haya cargado por completo.

Nota: Para obtener los mejores resultados, carga totalmente tu Razer Turret for Xbox One antes de usarlo por primera vez.

CONEXIÓN DE RAZER TURRET FOR XBOX ONE A TU XBOX ONE/PC Modo inalámbrico

1. En el ratón, retira la cubierta del adaptador inalámbrico y extrae el adaptador USB inalámbrico.
2. Asegúrate de que el adaptador dongle USB inalámbrico esté conectado al puerto USB del PC o a la Xbox One.
3. Enciende el teclado y el ratón.
4. El Razer Turret for Xbox One está listo para usarse en modo inalámbrico.

Modo con cable Teclado

Conecta el puerto USB de tu teclado a la Xbox One o al PC mediante el cable USB tipo A a USB tipo C y enciende el dispositivo.

Ratón

Conecta el puerto micro-USB de tu ratón a la Xbox One o al PC mediante el cable USB tipo A a micro-USB y enciende el dispositivo.

Nota: Al conectar el teclado y/o el ratón por cable también se cargarán los dispositivos de manera individual. Se requiere una conexión USB que proporcione suficiente energía al dispositivo. El proceso de carga podría verse afectado si se conecta a un concentrador USB sin alimentación o a uno de los puertos USB sin alimentación que se encuentran en determinados teclados y otros periféricos. En caso de duda, se recomienda conectar estos dispositivos directamente a los puertos USB de tu Xbox One o PC.

USO DE RAZER TURRET FOR XBOX ONE

DESCRIPCIÓN DE LOS INDICADORES DE CARGA

Indicador de carga (teclado)

El indicador de encendido del teclado muestra el estado de la batería del teclado.

ESTADO	CARGA COMPLETA	NIVEL DE BATERÍA BAJO	NIVEL DE BATERÍA CRÍTICO*	CARGANDO
INDICADOR				

*El estado de nivel de batería crítico indica que el nivel de carga del teclado es inferior al 3 %. Esta secuencia de iluminación se repetirá hasta que la batería se agote o se cargue el teclado. Además, durante este estado, la iluminación del teclado se desactivará.

Indicador de carga baja (ratón)

La rueda de desplazamiento del ratón emitirá dos destellos de color rojo repetidamente para indicar que la carga de la batería es inferior al 5 %. Esta secuencia de luz se repetirá hasta que la batería se agote por completo o el ratón se conecte al PC mediante el cable USB de tipo A a micro-USB.

Nota: Puedes ver el porcentaje de batería de cada dispositivo y/o personalizar el indicador de porcentaje del ratón mediante Razer Synapse 3 o la aplicación de Razer Turret.

BOTÓN RESET (TECLADO)

Si el teclado se queda bloqueado o de repente no responde, pulsa el botón Reset del teclado con un clip o algún objeto similar para reiniciar el dispositivo.

PERFILES GUARDADOS (RATÓN)

El ratón Razer Turret for Xbox One puede guardar hasta 5 perfiles de Razer Synapse 3, que puedes usar en sistemas que no tengan Razer Synapse 3 instalado. Puedes guardar tu perfil actual hasta que se reemplace por un nuevo perfil activo; al pulsar el botón de perfil, alternará entre el perfil actual y los perfiles 1 a 4. El indicador de perfil cambiará de color para mostrar qué perfil está seleccionado en ese momento.

	COLOR DESIGNADO
Perfil activo	Blanco 
Perfil 1	Rojo 
Perfil 2	Verde 
Perfil 3	Azul 
Perfil 4	Cian 

INSTALACIÓN DE RAZER SYNAPSE 3/ APLICACIÓN RAZER TURRET

- Paso 1: asegúrate de que el adaptador dongle USB inalámbrico esté conectado al puerto USB de la Xbox One o el PC.
- Paso 2: **Xbox One** Descarga e instala la aplicación Razer Turret en la Tienda Xbox de la consola.
- PC** Instala Razer Synapse 3 en tu ordenador cuando recibas la indicación* o descárgalo en [razer.com/synapse](https://www.razer.com/synapse)
- Paso 3: registra un Razer ID o inicia sesión en Razer Synapse 3 con una cuenta existente.

**Aplicable a Windows 8 o posterior.*

PERSONALIZACIÓN DE LA ILUMINACIÓN DE TUS DISPOSITIVOS

Dispondrás de distintos efectos de iluminación para tu teclado y ratón al descargar e instalar la aplicación de Razer Turret en Xbox One o Razer Synapse 3 en tu PC. A continuación se muestran los efectos de iluminación que puedes utilizar para personalizar tus dispositivos.

1 Nota: Los indicadores de carga no son personalizables.

	DESCRIPCIÓN	CÓMO CONFIGURARLO
	Respiración La iluminación se desvanece y se enciende gradualmente con los colores seleccionados.	Se pueden seleccionar 2 colores o bien hacer que el cambio se haga de forma aleatoria.
	Reactivo Los LED se iluminarán cuando pulses o hagas clic en cualquier tecla o botón del ratón.	Selecciona el color y el tiempo que permanecerá iluminado el LED.
	Ondulación* Al presionar una tecla, la luz se difundirá en ondas desde la tecla pulsada.	Selecciona un color.
	Rotación de espectro La iluminación del teclado numérico rotará entre los 16,8 millones de colores de forma continua.	No se requiere personalización adicional.
	Luz estelar* La iluminación de cada tecla tendrá la posibilidad de encenderse y desvanecerse gradualmente, en cualquier momento y con duración aleatoria.	Selecciona hasta 2 colores o usa colores aleatorios y selecciona una duración.



Estático

Los LED se mantendrán iluminados en el color seleccionado.

Selecciona un color.



Onda*

La iluminación del teclado se desplazará en la dirección seleccionada.

Selecciona una dirección de onda: de izquierda a derecha o de derecha a izquierda.

*Estos efectos solo están disponibles para el teclado.

Consulta la guía principal en línea en support.razer.com para consultar instrucciones detalladas sobre la configuración y el uso de Razer Turret for Xbox One.

РУССКИЙ

СОДЕРЖИМОЕ КОМПЛЕКТА

- Беспроводная клавиатура Razer Turret for Xbox One
- Беспроводная мышь Razer Turret for Xbox One
- Беспроводной USB-адаптер
- Кабель для зарядки мыши от клавиатуры
- Кабель USB-A/USB-C
- Кабель USB-A/Micro-USB
- Адаптер питания* с набором сетевых переходников
- Важная информация о продукте

*модели могут отличаться

СИСТЕМНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

ТРЕБОВАНИЯ К УСТРОЙСТВУ

- Xbox One / Xbox One S / Xbox One X ИЛИ
- Компьютер (Windows 7 или более новая, 64-разрядная версия) со свободными USB-портами

ПРИЛОЖЕНИЯ RAZER TURRET / RAZER SYNAPSE 3

- Подключение к Интернету
- 500 МБ свободного места на жестком диске

ПОРА ПОАЗОБИТЬСЯ О ГАРАНТИИ

У вас в руках замечательное устройство — самое время использовать его по полной, зарегистрировавшись в Интернет! В результате вы получите эксклюзивные преимущества Razer, информацию об ограниченной гарантии сроком на 2 года на свое устройство и многое другое.

Зарегистрируйтесь по адресу razerid.razer.com/warranty

ВАЖНО! Перед подключением данного продукта к Xbox One и началом использования прочтите руководство к Xbox One по

технике безопасности и предотвращению травм, а также другую информацию относительно использования Xbox One.

ОБЗОР RAZER TURRET FOR XBOX ONE

КЛАВИАТУРА

- A Индикатор питания
- B Выключатель питания
- C Порт USB-C
- D Кнопка сброса
- E Клавиши уровня громкости
- F Мультимедийные клавиши
- G Функциональные клавиши с фоновой подсветкой
- H Клавиша спящего режима
- I Зарядный порт мыши
- J Застежка убирающая коврик для мыши
- K Магнитная область для мыши
- L Убирающийся коврик для мыши
- M Клавиша Xbox
- N Кабель USB-A/USB-C
- O Кабель для зарядки мыши от клавиатуры
- P Адаптер питания*

*Модели адаптера питания могут отличаться

Мышь

- A Левая кнопка мыши
- B Правая кнопка мыши
- C Колесо прокрутки
- D Увеличение DPI
- E Уменьшение DPI
- F Кнопка мыши 5
- G Кнопка мыши 4
- H Сверхгладкие ножки Ultraslick для мыши
- I Оптический датчик 5G с истинным разрешением 16 000 DPI
- J Индикатор профиля
- K Кнопка профиля
- L Выключатель питания
- M Крышка отделения для беспроводного USB-адаптера
- N Беспроводной USB-адаптер
- O Кабель USB-A/Micro-USB

1 Показатели оптического разрешения (DPI) по умолчанию: 800, 1800, 4500, 9000 и 16 000. Показатели DPI можно настроить с помощью приложения Razer Synapse 3 и Razer Turret.

НАСТРОЙКА RAZER TURRET FOR XBOX ONE

ПОДГОТОВКА УСТРОЙСТВ К ПЕРВОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

- Удерживайте застежку с правой стороны клавиатуры, чтобы разблокировать и извлечь коврик для мыши.
- Подключите мышь к порту мыши на клавиатуре с помощью прилагаемого кабеля для зарядки мыши от клавиатуры.
- Выберите соответствующий штексель-переходник для вашего региона и прикрепите его к адаптеру питания.
- Подключите адаптер питания к клавиатуре с помощью прилагаемого кабеля USB-A/USB-C и вставьте его в электрическую розетку. Индикатор питания клавиатуры загорится красным для индикации ее зарядки. Мышь также начнет заряжаться.

1 **Примечание.** Используйте только прилагаемые к устройству адаптер питания и кабель USB-A/USB-C.

- Дождитесь полной зарядки клавиатуры. Индикатор питания загорится зеленым для индикации того, что устройство полностью заряжено.

Примечание. Для наилучшего результата полностью зарядите Razer Turret for Xbox One, прежде чем использовать устройство в первый раз.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ RAZER TURRET FOR XBOX ONE К XBOX ONE ИЛИ КОМПЬЮТЕРУ

Беспроводной режим

- Снимите крышку отделения для беспроводного USB-адаптера на мышке, а затем извлеките беспроводной USB-адаптер.
- Подключите беспроводной USB-адаптер к USB-порту на Xbox One или компьютере.
- Включите клавиатуру и мышь.
- После этого комплект Razer Turret for Xbox One готов к работе в беспроводном режиме.

Проводной режим

Клавиатура

Подключите USB-порт клавиатуры к Xbox One или компьютеру с помощью прилагаемого кабеля USB-A/USB-C, а затем включите устройство.

Мышь

Подключите порт Micro-USB мыши к Xbox One или компьютеру с помощью прилагаемого кабеля USB-A/Micro-USB, а затем включите устройство.

1 **Примечание.** Проводное подключение клавиатуры и/или мыши также позволяет заряжать устройства по отдельности. Необходимо использовать порты USB, способные обеспечить достаточное питание для устройства. Подключение к маломощным USB-концентраторам или маломощным USB-портам, которыми оснащаются некоторые клавиатуры или периферийные устройства, может негативно отразиться на процессе зарядки. При возникновении сомнений рекомендуется подключать данные устройства непосредственно к USB-портам Xbox One или компьютеру.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ RAZER TURRET FOR XBOX ONE

ЗНАЧЕНИЯ СИГНАЛОВ ИНДИКАТОРОВ ПИТАНИЯ

Индикатор питания (клавиатура)

Индикатор питания на клавиатуре отображает состояние аккумулятора клавиатуры.

СОСТОЯНИЕ	ПОЛНЫЙ ЗАРЯД	НИЗКИЙ УРОВЕНЬ ЗАРЯДА	КРИТИЧЕСКИ НИЗКИЙ ЗАРЯД	ЗАРЯЖА-ЕТСЯ
ИНДИКАТОР				

1 ***Критическое состояние означает, что уровень заряда аккумулятора клавиатуры составляет менее 3%. Последовательность индикации будет повторяться, пока аккумулятор не разрядится или не начнется зарядка клавиатуры. В этом состоянии подсветка клавиатуры также отключена.**

Индикатор низкого заряда (мышь)

Повторяющееся двойное мигание колесика мыши красным цветом указывает на уровень заряда аккумулятора ниже 5%. Эта последовательность подсветки будет повторяться, пока аккумулятор не разрядится или мышь не будет подключена к компьютеру с помощью кабеля USB-A/Micro-USB.

1 Просмотреть уровень заряда аккумулятора каждого из устройств и/или настроить процент заряда аккумулятора мыши, при котором срабатывает индикатор, можно с помощью приложения Razer Synapse 3 или Razer Turret.

КЛАВИША СБРОСА (КЛАВИАТУРА)

Если клавиатура зависает или внезапно перестает отвечать, нажмите кнопку сброса на клавиатуре с помощью скрепки или аналогичного предмета для перезагрузки устройства.

СОХРАНЕННЫЕ ПРОФИЛИ (МЫШЬ)

Мышь Razer Turret for Xbox One может сохранять до 5 профилей приложения Razer Synapse 3, которые можно использовать в системах, где не установлено приложение Razer Synapse 3. Мышь может временно хранить текущий профиль, пока он не будет сменен новым активным профилем. Нажатие кнопки профиля позволяет перейти от текущего профиля к профилям 1–4. Индикатор профиля меняет цвет для отображения текущего выбранного профиля.

	СООТВЕТСТВУЮЩИЙ ЦВЕТ
Активный профиль	Белый
Профиль	Красный
Профиль 2	Зеленый
Профиль 3	Синий
Профиль 4	Голубой

УСТАНОВКА RAZER SYNAPE 3 / RAZER TURRET ПРИЛОЖЕНИЕ

Шаг 1. Убедитесь, что беспроводной USB-адаптер подключен к USB-порту на Xbox One или компьютере.

Шаг 2. Для Xbox One. Загрузите и установите приложение Razer Turret из магазина Xbox Store с помощью игровой консоли.

Для компьютера. Установите приложение Razer Synapse 3 на компьютер после появления запроса* или скачайте с веб-страницы razer.com/synapse.

Шаг 3. Создайте свой Razer ID или войдите в приложение Razer Synapse 3 с помощью существующей учетной записи.

*Для Windows 8 или более поздней версии.

ПЕРСОНАЛЬНАЯ НАСТРОЙКА ПОДСВЕТКИ УСТРОЙСТВ

После скачивания и установки приложения Razer Turret для Xbox One или приложения Razer Synapse 3 для компьютера становятся доступными несколько эффектов подсветки клавиатуры и мыши. Ниже перечислены эффекты подсветки, которые можно использовать на своих устройствах.

1 Примечание. Индикаторы питания нельзя настроить.

	ОПИСАНИЕ	КАК НАСТРОИТЬ
	Дыхание Подсветка появляется и исчезает в выбранном цвете (цветах)	Выберите один или два цвета подсветки либо установите случайный выбор цвета
	Динамичная подсветка Светодиоды загораются при нажатии любой клавиши клавиатуры или кнопки мыши	Выберите цвет подсветки клавиши и время, в течение которого клавиша подсвечивается
	Рябь* При нажатии клавиши свет расходит в стороны от нажатой клавиши	Выберите цвет
	Циклическое переключение цветов спектра Непрерывное циклическое изменение цвета подсветки во всем спектре 16,8 млн. оттенков.	Дополнительная настройка не требуется
	Свет звезд* Разные клавиши подсвечиваются и загорают с разной длительностью в случайном порядке	Выберите один или два цвета подсветки либо установите случайный выбор цвета, а затем выберите продолжительность
	Статическая подсветка Светодиоды светятся выбранным цветом	Выберите цвет
	Волна* Эффект подсветки клавиатуры будет последовательно меняться в выбранном направлении	Выберите направление движения волны: слева направо или справа налево

*Данные эффекты доступны только для клавиатуры.

Чтобы получить подробные инструкции по настройке и использованию Razer Turret for Xbox One, воспользуйтесь главным интерактивным руководством на веб-сайте support.razer.com.

УКРАЇНСЬКА

КОМПЛЕКТАЦІЯ

- Беспроводова клавіатура Razer Turret for Xbox One
- Беспроводова миша Razer Turret for Xbox One
- Беспроводовий USB-адаптер
- Кабель для заряджання клавіатура-миша
- Кабель USB-A – USB-C
- Кабель USB-A – Micro-USB
- Адаптер живлення* зі змінними вилками
- Важлива інформація про пристрій

*можуть використовуватися різні моделі

ВИМОГИ ДО СИСТЕМИ

ВИМОГИ ДО ПРИСТРОЮ

- Xbox One / Xbox One S / Xbox One X АБО
- ПК (Windows 7 або пізніша 64-розрядна версія) з вільними USB-портами (одним чи декількома)

ВИМОГИ ДО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ RAZER TURRET / RAZER SYNAPE 3

- Підключення до Інтернету
- 500 МБ вільного місця на жорсткому диску

ЧАС ПОДБАТИ ПРО ГАРАНТІЮ

Ви маєте чудовий пристрій — тепер саме час зареєструвати його через Інтернет і скористатися всіма його можливостями! Ви отримаєте доступ до виняткових пропозицій Razer, відомостей про обмежену гарантію на свій пристрій строком на 2 роки та багатьох інших можливостей.

Веб-сторінка реєстрації: razerid.razer.com/warranty

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ

УВАГА! Перед початком використання цього пристрою з Xbox One ознайомтеся з інструкцією з техніки безпеки, яка додається до Xbox One, а також з іншою інформацією щодо використання Xbox One.

ЗНАЙОМСТВО З RAZER TURRET FOR XBOX ONE

КЛАВІАТУРА

- A Індикатор живлення
- B Вимикач живлення
- C Порт USB-C
- D Кнопка скидання
- E Клавіші регулювання гучності
- F Клавіші керування мультимедійним вмістом
- G Клавіші регулювання підсвічування
- H Клавіша режиму сну
- I Порт для заряджання миші
- J Фіксатор складаного килимка для миші
- K Магнітна зона для утримання миші
- L Складаний килимок для миші
- M Клавіша Xbox
- N Кабель USB-A – USB-C
- O Кабель для заряджання клавіатура-миша

Р Адаптер живлення*

*можуть використовуватися різні моделі адаптера живлення.

МИША

- A Ліва кнопка миші
- B Права кнопка миші
- C Кошіцатко прокручування
- D Збільшення роздільної здатності
- E Зменшення роздільної здатності
- F Кнопка миші 5
- G Кнопка миші 4
- H Ковзкі ніжки миші
- I Оптичний датчик 5G з дійсною роздільною здатністю 16000 DPI
- J Індикатор профілю
- K Кнопка профілю
- L Вимикач живлення
- M Кришка безпроводового USB-адаптера
- N Безпроводовий USB-адаптер
- O Кабель USB-A – Micro-USB

1 Стандартні рівні оптичної роздільної здатності (dpi): 800, 1800, 4500, 9000 і 16 000. Щоб налаштувати рівні роздільної здатності, можна використовувати програмне забезпечення Razer Synapse 3 і Razer Turret.

НАЛАШТУВАННЯ RAZER TURRET FOR XBOX ONE

ПІДГОТОВКА ПРИСТРОЇВ ДО ВИКОРИСТАННЯ

- Щоб відкрити та витягнути килимок для миші, притисніть і утримуйте фіксатор з правого боку клавіатури.
- Під'єднайте мишу до порту для миші на клавіатурі за допомогою кабелю для заряджання клавіатура-миша.
- Підберіть штепсель-перехідник відповідно до свого регіону і приєднайте до адаптера живлення.
- Під'єднайте адаптер живлення до клавіатури за допомогою кабелю USB-A – USB-C, а потім підключіть його до розетки. Коли почнется процес заряджання клавіатури, індикатор живлення засвітиться червоним. Одночасно почнется заряджання миші.
1 Примітка. Використовуйте лише адаптер живлення і кабель USB-A – USB-C, якими комплектувано пристрій.
- Зачекайте, доки клавіатура буде повністю заряджена. Після закінчення процесу заряджання індикатор живлення засвітиться зеленим. Примітка. Для забезпечення нормальної роботи комплекту Razer Turret for Xbox One необхідно перед початком експлуатації повністю зарядити його акумулятор.

ПІДКЛЮЧЕННЯ RAZER TURRET FOR XBOX ONE ДО XBOX ONE АБО ДО КОМП'ЮТЕРА

Безпроводовий режим

- Зніміть з миші кришку безпроводового USB-адаптера і витягніть безпроводовий USB-адаптер.
- Під'єднайте безпроводовий USB-адаптер до порту USB на приставці Xbox One або на комп'ютері.
- Увімкніть клавіатуру і мишу.
- Комплект Razer Turret for Xbox One готовий до роботи в безпроводовому режимі.

Проводовий режим
Клавіатура
Під'єднайте USB-порт на клавіатурі до приставки Xbox One або до комп'ютера за допомогою кабелю USB-A – USB-C, а потім увімкніть пристрій.

Миша
Під'єднайте порт Micro-USB на миші до приставки Xbox One або до комп'ютера за допомогою кабелю USB-A – Micro-USB, а потім увімкніть пристрій.

Примітка. У разі під'єднання клавіатури та (або) миші за допомогою кабелів ці пристрої також заряджатимуться. Потрібне таке USB-з'єднання, яке зможе забезпечити пристрою достатнє живлення. Під'єднання до недіючих USB-концентраторів або недіючих USB-портів, які є на деяких клавіатурах або периферійних пристроях, може порушити процес заряджання акумулятора. У разі будь-яких сумнівів рекомендується під'єднати ці пристрої безпосередньо до USB-портів приставки Xbox One або комп'ютера.

ВИКОРИСТАННЯ RAZER TURRET FOR XBOX ONE
ЗНАЧЕННЯ СИГНАЛІВ ІНДИКАТОРІВ ЖИВЛЕННЯ

Індикатор живлення (клавіатура)
Індикатор живлення на клавіатурі відображає стан акумулятора клавіатури.

СТАН АКУМУЛЯТОРА	ЗАРЯДЖЕННЯ ПОВНІСТЮ	НИЗЬКИЙ ЗАРЯД	КРИТИЧНО НИЗЬКИЙ ЗАРЯД*	ЗАРЯДЖАЄТЬСЯ
СТАН ІНДИКАТОРА	●	●	●	●

Примітка. "Сигнал «Критично низький заряд» свідчить про те, що рівень заряду акумулятора клавіатури опускається нижче 3%. Цей сигнал індикатора світитиметься, доки акумулятор клавіатури не буде повністю розряджено або не почнется заряджання акумулятора. Під час такого стану акумулятора підсвічування клавіатури не працюватиме.

Індикатор низького заряду (миша)
Якщо кількість прокручування миші періодично блимає червоним, це свідчить про те, що рівень заряду акумулятора впав нижче 5%. Ці світлові сигнали повторюватимуться, доки акумулятор миші не буде повністю розряджено або мишу не буде під'єднано до комп'ютера за допомогою кабелю USB – Micro-USB.

За допомогою прозорого забезпечення Razer Synapse 3 або Razer Turret можна переглядати рівні заряду акумулятора кожного пристрою, а також налаштовувати рівень заряду акумулятора миші у процентах, при якому вимкнеться індикація низького заряду.

КНОПКА СКІДАННЯ (КЛАВІАТУРА)
Якщо клавіатура зависе або раптом припинить реагувати, просто натисніть кнопку скидання на клавіатурі за допомогою скріпки для паперу або іншого подібного предмета — пристрій буде перезавантажено.

ЗБЕРЕЖЕНІ ПРОФІЛІ (МИША)
Миша Razer Turret for Xbox One може зберігати до 5 профілів програмного забезпечення Razer Synapse 3, які можна

використовувати навіть у системах, де Razer Synapse 3 не встановлено. Миша може тимчасово зберігати поточний профіль, поки не буде активовано інший профіль. У разі послідовного натискання кнопки профілю відбувається циклічний перехід від поточного профілю до профілів 1–4. Копії індикатора профілю змінюються відповідно до поточного профілю.

	ПРИЗНАЧЕНИЙ КОЛІР
Активний профіль	Білий
Профіль 1	Червоний
Профіль 2	Зелений
Профіль 3	Синій
Профіль 4	Блакитний

ІНСТАЛЯЦІЯ RAZER SYNAPSE 3 / ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ RAZER TURRET

Крок 1: переконайтеся, що безпроводовий USB-адаптер під'єднано до порту USB на приставці Xbox One або на комп'ютері.

Крок 2: **Xbox One:** завантажте та встановіть програмне забезпечення Razer Turret з магазину Xbox Store за допомогою ігрової приставки.

Комп'ютер: встановіть програмне забезпечення Razer Synapse 3 на своєму комп'ютері після запуску* або завантажте його з веб-сторінки razer.com/synapse.

Крок 3: Створіть свій ідентифікатор Razer ID або ввійдіть у Razer Synapse 3 за допомогою наявного облікового запису.

*У ОС Windows 8 або новішої версії

НАЛАШТУВАННЯ СВІТЛОВИХ ЕФЕКТІВ У ПРИСТРОЯХ

Після завантаження та встановлення програмного забезпечення Razer Turret (на Xbox One) або Razer Synapse 3 (на комп'ютері) ви отримаєте можливість використовувати декілька світлових ефектів. Нижче наведено перелік світлових ефектів, які можна використовувати у ваших пристроях.

Примітка. Індикатори живлення не налаштовуються.

	ОПИС	СПОСІБ НАЛАШТУВАННЯ
	Пульсація Підсвічування обраного кольору (кольорів) вимикається та згаєє	Вибірть один чи два кольори підсвічування або налаштуйте випадковий вибір кольорів
	Динамічне підсвічування Світлодіоди засвічуються під час натискання будь-якої клавіші на клавіатурі або на кнопки миші	Вибірть колір і тривалість підсвічування

	Брижі* Під час натискання клавіші світло розходиться хвилями навкруги неї	Вибірть колір
	Циклічне переміщення кольорів спектра Безперервна циклічна зміна кольору підсвічування в усьому спектрі з 16,8 млн. відтінків.	Не потребує додаткового налаштування
	Зоряне світло* Підсвічування окремих клавіш вимикається та згаєє у випадковому порядку і триває різний час	Вибірть один чи два кольори підсвічування або налаштуйте вибір кольорів, а потім виберіть тривалість
	Статичне підсвічування Світлодіоди постійно світяться вибраним кольором	Вибірть колір
	Хвиля* Підсвічування буде переміщатися в обраному напрямку	Вибірть напрямок руху хвилі: зліва направо або справа наліво

*Ці ефекти можна використовувати тільки для клавіатури

Детальні описи щодо налаштування та використання Razer Turret for Xbox One див. в Основному інтерактивному посібнику на веб-сайті support.razer.com

POLSKI

W KOMPLECIE

- Klawiatura bezprzewodowa Razer Turret for Xbox One
- Mysz bezprzewodowa Razer Turret for Xbox One
- Bezprzewodowy adapter USB
- Przewód do ładowania klawiatura-mysz
- Przewód USB-A/USB-C
- Przewód USB-A/Micro-USB
- Zasilacz sieciowy* z wymiennymi wtyczkami
- Przewodnik Ważne informacje o produkcie

*różne modele

WYMAGANIA SYSTEMOWE

- WYMAGANIA ZWIĄZANE Z PRODUKTEM
- Xbox One / Xbox One S / Xbox One X

- LUB
- Komputer PC (Windows 7 64-bit lub nowszy) z wolnymi portami USB

WYMAGANIA APLIKACJI RAZER TURRET / RAZER SYNAPSE 3

- Połączenie z Internetem
- 500 MB wolnego miejsca na dysku

MAMY DLA CIEBIE COŚ JESZCZE

Masz już świetne urządzenie, ale możesz jeszcze zmaksymalizować jego możliwości, rejestrując się online! Uzyskasz między innymi specjalne korzyści oferowane przez Razer oraz informacje na temat dwuletniej ograniczonej gwarancji na urządzenie.

Zarejestruj się już teraz pod adresem razerid.razer.com/warranty

OSTRZEŻENIE

WAŻNE! Zanim zaczniesz korzystać z konsoli Xbox One wraz z tym produktem, zapoznaj się z informacjami na temat bezpiecznego użytkowania oraz z pozostałymi wskazówkami dotyczącymi korzystania z konsoli Xbox One, które znajdują się w podręczniku użytkownika konsoli.

ELEMENTY ZESTAWU RAZER TURRET FOR XBOX ONE
KLAWIATURA

- A Wskaźnik zasilania
- B Włącznik zasilania
- C Port USB-C
- D Przycisk Reset
- E Regulacja głośności
- F Klawisze multimediale
- G Klawisze sterowania podświetleniem
- H Klawisz trybu uśpienia
- I Port do ładowania myszy
- J Zatrask chowanej podkładki pod mysz
- K Magnetyczny obszar dokowania myszy
- L Chowana podkładka pod mysz M Klawisz Xbox
- N Przewód USB-A/USB-C
- O Przewód do ładowania klawiatura-mysz
- P Zasilacz sieciowy*

*Dostępne są różne modele zasilaczy.

MYSZ

- A Lewy przycisk myszy
- B Prawy przycisk myszy
- C Kółko do przewijania
- D Zwiększenie DPI
- E Zmniejszenie DPI
- F Przycisk myszy 5
- G Przycisk myszy 4
- H Ślizgaczze Ultraslick
- I Sensor optyczny 5G o rozdzielczości rzeczywistej 16 000 DPI
- J Wskaźnik profilu
- K Przycisk profilu
- L Włącznik zasilania
- M Osłona bezprzewodowego adaptera USB
- N Bezprzewodowy adapter USB
- O Przewód USB-A/Micro-USB

1 Domyślne ustawienia DPI to: 800, 1800, 4500, 9000 i 16 000. Ustawienia DPI można dostosować przy użyciu Razer Synapse 3 i aplikacji Razer Turret.

KONFIGURACJA ZESTAWU RAZER TURRET FOR XBOX ONE

PRZYGOTOWANIE URZĄDZEŃ DO PIERWSZEGO UŻYCIA

1. Przytrzymaj zatrzask z prawej strony klawiatury, aby odblokować i wyciągnąć podkładkę pod mysz.
2. Podłącz mysz do portu myszy w klawiaturze dodanym w komplecie przewodem do ładowania klawiatury-mysz.
3. Wybierz tryb zasilania odpowiedni dla Twojego regionu i podłącz ją do zasilacza sieciowego.
4. Podłącz zasilacz do klawiatury dodanym w komplecie przewodem USB-A/USB-C i do gniazda sieciowego. Wskaźnik zasilania klawiatury zaświeci się na czerwono, informując, że trwa ładowanie klawiatury. Nacisnij przycisk zasilania, aby rozpocząć ładowanie myszy.
4. **Uwaga:** Używaj tylko zasilacza i przewodu USB-A/USB-C dodanych w komplecie z produktem.
5. Zaczekaj, aż klawiatura całkowicie się naładuje. Wskaźnik zasilania klawiatury zaświeci się na zielono, informując, że ładowanie się zakończyło.

Uwaga: Aby uzyskać najlepszy efekt, naładuj w pełni zestaw Razer Turret for Xbox One przed pierwszym użyciem.

PODŁĄCZANIE ZESTAWU RAZER TURRET FOR XBOX ONE DO KONSOLI XBOX ONE LUB KOMPUTERA PC

Tryb bezprzewodowy

1. Zdejmij z myszy osłonę bezprzewodowego adaptera USB i wyciągnij adapter.
2. Podłącz bezprzewodowy adapter USB do gniazda USB w konsoli Xbox One lub komputerze PC.
3. Włącz klawiaturę i mysz.
4. Zestaw Razer Turret for Xbox One jest gotowy do użycia w trybie bezprzewodowym.

Tryb przewodowy Klawiatura

Połącz gniazdo USB klawiatury z konsolą Xbox One lub komputerem PC przewodem USB-A/USB-C, a następnie włącz urządzenie.

Mysz

Połącz gniazdo Micro-USB myszy z konsolą Xbox One lub komputerem PC przewodem USB-A/Micro-USB, a następnie włącz urządzenie.

1 **Uwaga:** Przewodowe połączenie klawiatury i myszy powoduje także indywidualne ładowanie tych urządzeń. Wymagane jest połączenie USB, które może zapewnić odpowiednie zasilanie urządzeń. Ładowanie może być utrudnione, jeżeli urządzenie zostanie podłączone do niezasilanego koncentratora USB lub niezasilanego portu USB dostępnego w niektórych klawiaturach i innych urządzeniach peryferyjnych. W razie wątpliwości zaleca się podłączyć te urządzenia bezpośrednio do portu USB konsoli Xbox One lub komputera PC.

UŻYWANIE ZESTAWU RAZER TURRET FOR XBOX ONE

ZNACZENIE WSKAŹNIKÓW ZASILANIA

Wskaźnik zasilania (klawiatura)

Wskaźnik zasilania na klawiaturze prezentuje stan naładowania baterii.

STAN	PEŁNE NAŁADOWA- WANIE	NISKI POZIOM	POZIOM KRYTYCZNY	ŁADOWANIE
WSKAŹNIK				

1 * Stan krytyczny oznacza, że procent naładowania baterii wynosi mniej niż 3%. Ta sekwencja świetlna będzie powtarzana do wyczerpania baterii lub do rozpoczęcia ładowania. W tym stanie podświetlenie klawiatury również zostanie wyłączone.

Wskaźnik niskiego poziomu naładowania (mysz)

Kółko myszy będzie migać dwukrotnie co pewien czas, wskazując, że poziom naładowania baterii jest niższy niż 5%. Ta sekwencja świetlna będzie powtarzana do wyczerpania baterii lub podłączenia myszy do komputera przewodem USB-A/Micro-USB.

1 Przy użyciu oprogramowania Razer Synapse 3 lub aplikacji Razer Turret można sprawdzić procentowy poziom naładowania poszczególnych urządzeń oraz dostosować wskazywany procent naładowania myszy.

PRZYCIŚC RESET (KLAWIATURA)

Jeżeli klawiatura nieoczekiwanie przestanie reagować, naciśnij przycisk Reset na klawiaturze końcówką spinacza lub innym podobnym przedmiotem, aby uruchomić ją ponownie.

ZAPISANE PROFILE (MYSZ)

W myszy Razer Turret for Xbox One można zapisać do 5 profili z oprogramowania Razer Synapse 3, a następnie korzystać z nich na urządzeniach, na których nie zainstalowano Razer Synapse 3. Mysz może tymczasowo przechowywać aktualny profil, dopóki nie zostanie on zastąpiony nowym aktywnym profilem, a naciskając przycisk profilu, można przełączyć między bieżącym profilem a profilami od 1 do 4. Wskaźnik profilu zmieni kolor, wskazując aktualnie wybrany profil.

	PRZYPIŚANY KOLOR	
Aktywny profil	Biały	
Profil 1	Czerwony	
Profil 2	Zielony	
Profil 3	Niebieski	
Profil 4	Cyjan	

INSTALOWANIE APLIKACJI RAZER SYNAPSE 3 / APLIKACJI RAZER TURRET

Krok 1: Podłącz bezprzewodowy adapter USB do gniazda USB w konsoli Xbox One lub komputerze PC.

Krok 2: Dla użytkowników konsoli Xbox One. Pobierz aplikację Razer Turret ze sklepu Xbox Store i zainstaluj ją na konsoli do gier.

Dla użytkowników komputera PC. Zainstaluj aplikację Razer Synapse 3 na komputerze po wyświetleniu monitu* lub pobierz ją ze strony [razer.com/synapse](https://www.razer.com/synapse).

Krok 3: Zarejestruj się, aby uzyskać identyfikator Razer ID, lub zaloguj się do Razer Synapse 3, jeśli masz już konto.

* Dotyczy systemu Windows 8 lub nowszego.

PERSONALIZACJA PODŚWIETLENIA URZĄDZEŃ

Pobranie i zainstalowanie aplikacji Razer Turret na konsoli Xbox One lub oprogramowania Razer Synapse 3 na komputerze PC powoduje udostępnienie kilku efektów świetlnych na klawiaturze i myszy. Poniżej przedstawiono efekty świetlne, które można personalizować na urządzeniach.

1 Uwaga: nie można personalizować wskaźników zasilania.

	OPIŚ	JAK USTAWIĆ
	Breathing (Miarowe) Podświetlenie zapala się i gaśnie w wybranym kolorze lub kolorach.	Wybierz do dwóch kolorów albo ustaw losowe kolory
	Reactive (Reaktywne) Podświetlenie LED pojawia się, gdy naciskasz klawisze lub przyciski myszy	Wybierz kolor i długość czasu podświetlenia
	Ripple* (Kęgi wodne) Podświetlenie rozchodzi się od naciśniętego klawisza	Wybierz kolor
	Spectrum Cycling (Cale spektrum) Podświetlenie nieustannie zmienia kolor z palety 16,8 miliona barw	Dalsze dostosowywanie nie jest wymagane
	Starlight* (Efekt migoczących gwiazd) Każdy klawisz zapala się i gaśnie w różnym momencie i z różnym czasem trwania	Wybierz do dwóch kolorów albo ustaw losowe kolory oraz wybierz czas trwania podświetlenia
	Static (Statyczne) Diody LED świecą w wybranym kolorze.	Wybierz kolor
	Wave* (Fala) Podświetlenie przemieszcza się w wybranym kierunku.	Wybierz kierunek: fail: od lewej do prawej albo od prawej do lewej

* Te efekty są dostępne tylko na klawiaturze.

Szczegółową instrukcję na temat konfigurowania zestawu Razer Turret for Xbox One i jego obsługi znajdziesz w Przewodniku podstawowym dostępnym online pod adresem support.razer.com.

SAFETY AND MAINTENANCE

SAFETY GUIDELINES

In order to achieve maximum safety while using your Razer Turret for Xbox One, we suggest that you adopt the following guidelines:

- Should you have trouble operating the device properly and troubleshooting does not work, unplug the device and contact the Razer hotline or go to support.razer.com for assistance.
- Avoid looking directly at the tracking beam of your mouse or pointing the beam in anyone's face. The beam is NOT visible to the naked human eye and is set on an Always-On mode.
- Do not insert or connect foreign objects, cables, or devices not intended for the device.
- Do not take apart the device (doing so will void your warranty) and do not attempt to operate it under abnormal current loads.
- When connecting cables or setting up the device, carefully plan how the wires will be placed. Protect any connected cables from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, or the point where they exit from.
- Keep the device away from liquid, humidity or moisture. Operate the device only within the specific temperature range of 0°C (32°F) to 40°C (104°F). Should the temperature exceed this range, unplug and/or switch off the device in order to let the temperature stabilize to an optimal level.

COMFORT

Research has shown that long periods of repetitive motion, improper positioning of your computer peripherals, incorrect body position, and poor habits may be associated with physical discomfort and injury to nerves, tendons, and muscles. Below are some guidelines to avoid injury and ensure optimum comfort while using your Razer Turret for Xbox One.

1. Position your keyboard and monitor directly in front of you with your mouse next to it. Place your elbows next to your side, not too far away and your keyboard within easy reach.
2. Keep your feet well supported, posture straight and your shoulders relaxed.
3. During gameplay, relax your wrist and keep it straight. If you do the same tasks with your hands repeatedly, try not to bend, extend or twist your hands for long periods.
4. Do not rest your wrists on hard surfaces for long periods.
5. Customize the keys on your keyboard to suit your style of gaming in order to minimize repetitive or awkward motions while gaming.
6. Do not sit in the same position all day. Get up, step away from your desk and do exercises to stretch your arms, shoulders, neck and legs.

If you should experience any physical discomfort while using your keyboard, such as pain, numbness, or tingling in your hands,

wrists, elbows, shoulders, neck or back, please consult a qualified medical doctor immediately.

MAINTENANCE AND USE

The Razer Turret for Xbox One requires minimum maintenance to keep it in optimum condition. Once a month we recommend you switch off and unplug each device, remove all connected cables, and then clean each device using a soft cloth or cotton swab to prevent dirt buildup.

BATTERY WARNING

The Razer Turret for Xbox One both contain an internal, lithium-ion rechargeable battery. In general, the life expectancy of such battery is dependent upon usage. If you suspect that the lithium-ion rechargeable battery inside the Razer Turret for Xbox One may be drained (has a low charge), try charging it. If the battery does not recharge after several attempts, it may be non-operational.

CAUTION: Do not open, mutilate, or expose to conducting materials (metal), moisture, liquid, fire, or heat. Doing so may cause the battery to leak or explode, resulting in personal injury. Do not leave any of the devices discharged or unused for extended periods. When not using your Razer Turret for Xbox One for more than 30 days, be sure to store each device in a fully charged state. Battery life varies with usage.

REGULATORY AND COMPLIANCE INFORMATION

FCC DECLARATION OF CONFORMANCE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio TV technician for help.

For more information, refer to the online help system on **razer.com**.

FCC CAUTION STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

This device may not cause harmful interference, and this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

IMPORTANT NOTE:

FCC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter

NOTICE FOR CANADA

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. Caution! Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

CANADIAN CLASS B STATEMENT:

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: This device may not cause interference; and This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
L'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

RADIATION EXPOSURE STATEMENT:

The product comply with the Canada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and are safe for intended operation as described in this manual. The further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user body or set the device to lower output power if such function is available.

DÉCLARATION D'EXPOSITION AUX RADIATIONS:

Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les États-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé. Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux expositions RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou que le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une

telle fonction est disponible.

IMPORTANT NOTICE FOR USE IN HEALTHCARE ENVIRONMENTS

This Razer device is not a medical device and is not listed under UL or IEC 60601 (or equivalent). This device should be kept at a certain distance to avoid harmful effects to patients or medical equipment.

BATTERY WARNING

Razer Turret for Xbox One wireless keyboard and Razer Turret for Xbox One wireless mouse contain a Li-ion rechargeable battery. In general, the life expectancy of such batteries is dependent upon usage. If you suspect that the Li-ion rechargeable battery inside the Razer Turret for Xbox One wireless keyboard and Razer Turret for Xbox One wireless mouse may be drained (has a low charge), try charging it. Caution: Do not open, mutilate, or expose to conducting materials (metal), moisture, liquid, fire, or heat. Doing so may cause batteries to leak or explode, resulting in personal injury. Do not leave the rechargeable battery discharged or unused for extended periods. Battery life varies with usage.

This product complies with
Appliance Efficiency Program:



Australian & New Zealand
RCM compliance certification



AUSTRALIAN CONSUMER LAW COMPLIANCE

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. Please refer to razerid.razer.com/warranty for further details.

THE FOLLOWING LIMITED WARRANTY ONLY APPLIES TO AUSTRALIA

Limited Warranty. Razer warrants the Product to be free from defects in materials and workmanship (subject to the terms set forth herein) when used normally in accordance with the official documentation for the applicable Warranty Period from the date of retail purchase. If the Product is, or contains, a rechargeable battery, Razer does not provide any warranties for the battery life, as all rechargeable batteries can be expected to lose charging capacity over time and this is not considered a defect. Your actual battery life will vary depending on the conditions in which it is used.

Limited Warranty Period. You are eligible for Limited Warranty support for the following periods of time commencing upon the date of retail purchase of your Product ("Warranty Period"):

Razer wireless keyboard and Razer wireless mouse	2 Years
--	---------

All new Products will have the Warranty Periods listed above, subject to local law. Certain "end of life," sell out or discontinued Products may have a shorter Warranty Period; this will be clearly marked at the time of purchase and the given Warranty Period will be stated at that time. Factory Refurbished Products will have a Warranty Period of 90 days. If you are uncertain whether your Product is eligible for Limited Warranty support, please contact our support team for clarification here.

Exclusions and Limitations. This Limited Warranty does not cover:

- Software, including (without limitation), (i) the operating system and software added to the Razer-branded hardware products through our factory - mintegration system, (ii) third-party software, or (iii) the reloading of software, software configurations or any data files;
- Non-Razer branded products and accessories, even if packaged and sold with the Product;
- Problems with and/or damage to the Product caused by using non-Razer accessories, parts, or components;
- Damage caused by service (including upgrades and expansions) performed by anyone who is not officially acting as an employee, representative or sub-contractor of Razer;
- Claims arising from any unacceptable use or care of the Product, including (without limitation) misuse, abuse, negligence, unauthorized modification or repair, unauthorized commercial use or any operation of the Product outside Razer's recommended parameters;
- Claims arising from external causes, including (without limitation), accidents, acts of God, liquid contact, fire or earthquake;
- Products with a serial number or date stamp that has been altered, obliterated or removed;
- Products for which Razer will not receive payment; or
- Cosmetic damage and normal wear and tear, including (without limitation), scratches, dents and chips.

Razer does not warrant that the operation of the Product will be uninterrupted or error-free.

Remedies under this Limited Warranty. The benefits to the consumer given by this Limited Warranty are in addition to other rights and remedies of the consumer under a law in relation to the goods or services to which this Limited Warranty relates. If an eligible claim on the Limited Warranty is received by Razer within the applicable Warranty Period, Razer will (at its sole option) either: (a) repair the Product or the defective parts at no charge, using new or refurbished replacement parts; (b) provide online Razer Store vouchers of a value equivalent to the retail purchase price of the Product; or (c) exchange the Product with a Product that is new or which has been manufactured from new or serviceable used parts and is at least functionally

equivalent to the original Product. Goods presented for repair may be replaced by refurbished goods of the same type rather than being repaired. Refurbished parts may be used to repair the goods. Razer reserves the sole right to determine whether a claim is eligible and/or whether the Product is defective. Where the Product is an "end of life" Product model, Razer may (at its sole option) exchange the Product with a functionally equivalent substitute model from Razer's current Product range. Razer has the sole option to provide any other type of remedy in addition to or in substitution of the aforesaid remedies. Repaired or exchanged Products shall be warranted free from defects for a period of ninety (90) days after date of repair or exchange (as the case may be), or for the remainder of the original Warranty Period, whichever is longer.

Remedies under Australian Consumer Law. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

Entire Limited Warranty. No Razer supplier, dealer, agent, or employee is authorized to alter or extend the terms of this Limited Warranty or to make any representation whatsoever. Razer reserves the right to amend the terms of this Limited Warranty at any time without notice.

Help Resources. Before lodging a claim on the Limited Warranty, please review the online help resources at support.razer.com. If the Product is still not functioning properly after making use of these resources, please contact Razer through support.razer.com or your authorized distributor or dealer. You may be required to assist with the diagnosis process to verify and ascertain any issues which you may be facing with the Product. Service options, parts availability and response times may vary depending on the country in which the Limited Warranty claim is lodged.

How to make a Limited Warranty claim.
IF YOU PURCHASED THE PRODUCT FROM A RAZER RESELLER, PLEASE CONTACT THE RAZER RESELLER IN REGARDS TO YOUR LIMITED WARRANTY CLAIM.

If you are unable to return the Product to the Razer reseller for whatever reason, or if you have purchased the Product directly from Razer at razer.com, then please follow the steps below:

- Go to support.razer.com/contact-us/ to obtain a Return Merchandise Authorization Number ("RMA Number").
- Note the RMA Number in a visible place on the outside of the Product's package.
- Enclose a Valid Proof of Purchase inside the Product's package. Please visit support.razer.com/warranty for examples of a Valid Proof of Purchase.
- Send the Product to the following address:

Razer (Asia-Pacific) Pte Ltd
Attention: Technical Support Department
RMA Number: [Please note your RMA number here]
514 Chai Chee Lane #07-05
Singapore 469029

DO NOT SEND RAZER ANY PRODUCT WITHOUT A VALID RMA NUMBER.

We advise that you select a method of shipping that is traceable (eg. UPS, DHL, FedEx). Any expense of claiming under this Limited Warranty will be borne by the person making the claim (including any shipping and handling charges in returning the Product to Razer, as well as any applicable customs, duties or taxes in relation to the claim). If the Product is validly returned under the terms of this Limited Warranty, Razer will be responsible for postage expenses for shipping the Product back to you (but not any customs charges, duties, or taxes). You are responsible for ensuring that the Product is properly packaged and will bear the full risk of loss or damage for any Product that is returned improperly packaged. Risk of loss or damage in the returned Product only passes to Razer when the Product is received by Razer and Razer shall not be responsible for items lost in transit to us. In the event that the procedure herein is not followed, Razer reserves the right to accept the delivery of the Product on such terms that it may determine at its sole discretion.

Returns Not Covered by this Limited Warranty. If Razer receives a Product from you that does not meet the requirements of this Limited Warranty, including (but not limited to) a Product that (a) lacks a valid RMA Number, (b) is not accompanied by a valid Proof of Purchase, (c) is no longer covered under the Warranty Period, or (d) does not have a defect covered by this Limited Warranty, you may be responsible for an assessment fee, return shipping and handling fees, and other reasonable fees as may be required by Razer prior to the Product being returned to you.

General. This Limited Warranty applies only to the original purchaser of the Product and is non-transferable. This Limited Warranty is only valid in Australia. No Razer reseller, agent, distributor, or employee is authorized to make any modification, extension or addition to this Limited Warranty. If any term of this Limited Warranty is held to be illegal or unenforceable, the legality or enforceability of the remaining terms shall not be affected or impaired.

This Limited Warranty is being offered to you by:

Razer Inc.
201 3rd Street, Suite 900, San Francisco, CA 94103, USA
Phone Number: +1(415) 266-5300
support.razer.com/contact-us/



ENGLISH
STATEMENT OF COMPLIANCE WITH EU DIRECTIVE
Hereby, Razer (Europe) GmbH, declares that this Razer Turret for Xbox One is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and 2015/863/EU.

FRAANÇAIS
DCLARATION DE CONFORMITÉ AVEC LES DIRECTIVES DE L'UNION EUROPEENNE
Par la présente Razer (Europe) GmbH déclare que l'appareil The Razer Turret for Xbox One est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU et 2015/863/EU.

ITALIANO
DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CON LE DIRETTIVE EU
Con la presente Razer (Europe) GmbH dichiara che questo The Razer Turret for Xbox One è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2014/53/EU e 2015/863/EU.

DEUTSCH
EG-KONFORMITÄTSEKLÄRUNG
Hiermit erklärt Razer (Europe) GmbH, dass sich dieser/diese/dieses The Razer Turret for Xbox One in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU und 2015/863/EU befindet.

ESPAÑOL
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CON LA DIRECTIVA DE LA UE
Por medio de la presente Razer (Europe) GmbH declara que el The Razer Turret for Xbox One cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2014/53/EU y 2015/863/EU.

PORTUGUÊS
DIRECTIVA DA UE COM DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE.
Razer (Europe) GmbH declara que este The Razer Turret for Xbox One está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 2014/53/EU e 2015/863/EU.

DANSK
ERKLÆRING OM OVERENSSTEMMELSE MED EU-DIREKTIV
Underordnetes Razer (Europe) GmbH erklærer herved, at følgende udstyr The Razer Turret for Xbox One overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EU og 2015/863/EU.

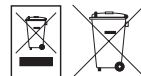
POLSKI
OŚWIADCZENIE O ZGODNOŚCI Z DYREKTYWĄ UE
Niniejszym Razer (Europe) GmbH oświadcza, że The Razer Turret for Xbox One jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/EU i 2015/863/EU.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ
ΔΙΛΚΗΡΥΞΗ ΣΥΜΜΟΡΦΟΣΗΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΔΗΓΙΑ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Razer (Europe) GmbH ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ The Razer Turret for Xbox One ΣΥΜΜΟΡΦΟΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 2014/53/EU και 2015/863/EU.

WIRELESS KEYBOARD:
Radio Frequency: 2.4Ghz SRD
Operating Frequency: 2400-2483.5MHz
Max Output power: ≤8dbm

Wireless Mouse:
Radio Frequency: 2.4Ghz SRD
Operating Frequency: 2400-2483.5MHz
Max Output power: ≤10dbm

The full Declaration of Conformity can be requested via the following:
Company: Razer (Europe) GmbH
Address: Essener Bogen 23, 22419 Hamburg, Germany
E-mail: compliance@razer.com
Internet address: razer.com



EU PRODUCT AND BATTERY DISPOSAL INFORMATION

ENGLISH

Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment) and Battery Disposal

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

FRAANÇAIS

Comment éliminer ce produit (déchets d'équipements électriques et électroniques) et l'élimination des piles

(Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L'élimination incontrôlée des déchets pourrait porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement. Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets commerciaux.

ITALIANO

Corretto smaltimento del prodotto (rifiuti elettrici ed elettronici)
(Applicabile in i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata) e lo smaltimento di pile

Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

DEUTSCH

Korrekte Entsorgung dieses Produkts (Elektromüll)
(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem) und Beseitigung von Batterien

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

ESPAÑOL

Eliminación correcta de este producto (material eléctrico y electrónico de descarte)

(Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos) eliminación de las pilas

La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y reciclelo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje

ecológico y segu ales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse mezclado con otros residuos comerciales.

PORTUGUÊS

Eliminação Correcta Deste Produto (Resíduo de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos) e descarte das baterias

Esta marca, apresentada no produto ou na sua literatura indica que ele não deverá ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos indiferenciados no final do seu período de vida útil. Para impedir danos ao ambiente e à saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos deverá separar este equipamento de outros tipos de resíduos e reciclá-lo de forma responsável, para promover uma reutilização sustentável dos recursos materiais. Os utilizadores domésticos deverão contactar ou o estabelecimento onde adquiriram este produto ou as entidades oficiais locais para obterem informações sobre onde e de que forma podem levar este produto para permitir efectuar uma reciclagem segura em termos ambientais. Os utilizadores profissionais deverão contactar o seu fornecedor e consultar os termos e condições do contrato de compra. Este produto não deverá ser misturado com outros resíduos comerciais para eliminação.

DANSK

Korrekt affaldsbortskaffelse af dette produkt (elektrisk & elektronisk udstyr) og bortskaffelse af batterier

Mærket på dette produkt eller i den medfølgende dokumentation betyder, at produktet ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald efter endt levetid. For at undgå skadelige miljø- eller sundhedspåvirkninger på grund af ukontrolleret affaldsbortskaffelse skal dette produkt bortskaffes særskilt fra andet affald og indleveres behørigt til fremme for bæredygtig materialegeninding. Hjemmebrugere bedes kontakte forhandleren, hvor de har købt produktet, eller den lokale myndighed for oplysning om, hvor og hvordan de kan indlevere produktet med henblik på miljøforvarlig geninding. Erhvervsbrugere bedes kontakte leverandøren og læse betingelserne og vilkårene i købekontrakten. Dette produkt bør ikke bortskaffes sammen med andet erhvervsaffald.

POLSKI

Prawidłowe usuwanie produktu (Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny) i unieszkodliwiania baterii

Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że produkt po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tegoproductu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu

produktu, lubz organem wadz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się z swoimi dostawcami i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Σωστή Διάθεση αυτού του Προϊόντος (Απορρίμματα Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού), καθώς και των μπαταριών (σχέση στην Ευρωπαϊκή Ένωση και σε άλλες Ευρωπαϊκές χώρες με ξεχωριστά συστήματα συλλογής)

Τα σήματα που εμφανίζονται επάνω στο προϊόν, δείχνουν ότι δεν πρέπει να απορριπτείται με άλλα οικιακά απορρίμματα στο τέλος του κύκλου της ζωής του. Προκειμένου να αποφευχθούν ενδεχόμενες βλάβες στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη διάθεση των αποβλήτων, παρακαλείστε να το διαχωρίζεται από άλλους τύπους απορριμμάτων και να το ανακυκλώνετε, ώστε να προωθηθεί η επανορθωτική επισκευή των υλικών πέρων. Οι οικιακοί χρήστες θα πρέπει να επικοινωνήσουν είτε με τον πωλητή λιανικής όπου αγοράσαν αυτό το προϊόν, ή με το τοπικό γραφείο της κυβέρνησης, για λεπτομερέστερα σχετικά με το πού και πώς μπορούν να πάρουν αυτό το στοιχείο για την περιβαλλοντικά ασφαλή ανακύκλωση. Οι επιχειρήσεις-χρήστες θα πρέπει να επικοινωνήσουν με τον προμηθευτή τους και να ελέγξουν τους όρους και τις προϋποθέσεις της σύμβασης αγοράς. Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αναμειγνύεται με άλλα συνηθισμένα απορρίμματα.

LEGALESE

COPYRIGHT AND INTELLECTUAL PROPERTY INFORMATION

©2019 Razer Inc. All rights reserved. Razer, the triple-headed snake logo, Razer logo, "For Gamers. By Gamers.", and "Powered by Razer Chroma" logo are trademarks or registered trademarks of Razer Inc. and/or affiliated companies in the United States or other countries.

Microsoft, Windows, the Windows logo, and Xbox One are trademarks of the Microsoft group of companies. All other trademarks are the property of their respective owners.

Razer Inc. ("Razer") may have copyright, trademarks, trade secrets, patents, patent applications, or other intellectual property rights (whether registered or unregistered) concerning the product in this guide. Furnishing of this guide does not give you a license to any such copyright, trademark, patent or other

intellectual property right. The Razer Turret for Xbox One (the "Product") may differ from pictures whether on packaging or otherwise. Razer assumes no responsibility for such differences or for any errors that may appear. Information contained herein is subject to change without notice.

LIMITED PRODUCT WARRANTY

For the latest and current terms of the Limited Product Warranty, please visit [razer.com/warranty](https://www.razer.com/warranty).

LIMITATION OF LIABILITY

Razer shall in no event be liable for any lost profits, loss of information or data, special, incidental, indirect, punitive or consequential or incidental damages, arising in any way out of distribution of, sale of, resale of, use of, or inability to use the Product. In no event shall Razer's liability exceed the retail purchase price of the Product.

GENERAL

These terms shall be governed by and construed under the laws of the jurisdiction in which the Product was purchased. If any term herein is held to be invalid or unenforceable, then such term (in so far as it is invalid or unenforceable) shall be given no effect and deemed to be excluded without invalidating any of the remaining terms. Razer reserves the right to amend any term at any time without notice.

FOR GAMERS. BY GAMERS.™

RAZER.COM

©2019 Razer Inc. and affiliated companies. All Rights Reserved.
IPIG-RZ84-0282-181115T5